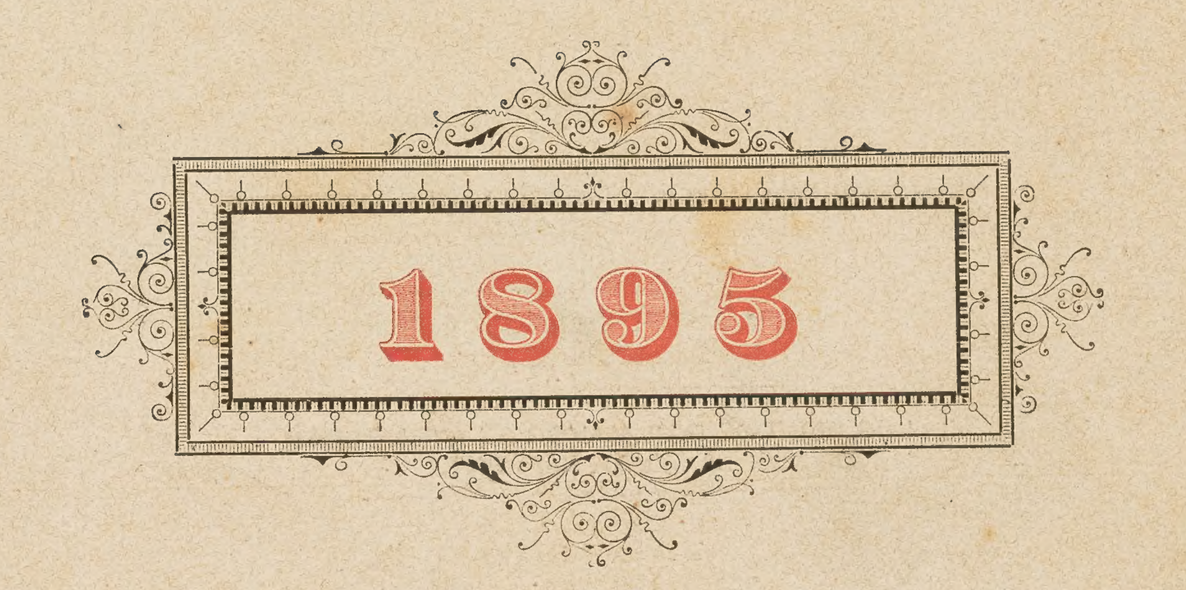



RSGD. COPYRIGHT



$ 8.000





PUBLICADO

POR

C. T.

EN LA

IMPRENTA CERVANTES

DE

RAFAEL JOVER

SANTIAGO

LOS PEDIDOS POR MAYOR SE ATENDERÁN
EN LA MISMA IMPRENTA

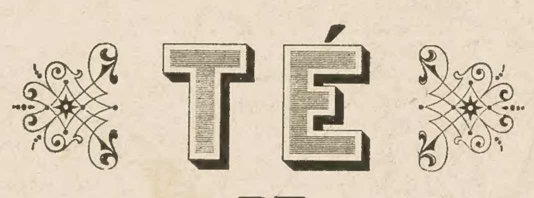
A venta
en las principales
Librerías


VISTAS
DE
CHILE



LA ESTRELLA BLANCA
MARCA ★ COMERCIAL
REJISTRADA
1872

EL RENOMBRADO Y PREFERIDO



DE

ROGERS Y CIA.

EL ÚNICO PREMIADO

y siempre re[illegible]do como el mejor

Las ventas aumentan diariamente,
porque una prueba basta para establecer su superioridad
sobre cualquiera otra marca al mismo precio

LA ESTRELLA BLANCA
MARCA ★ COMERCIAL
REJISTRADA
1872

CUATRO MEDALLAS
ESPOSICION INTERNACIONAL
RECIBIDAS 1875

CUATRO MEDALLAS
ESPOSICION INTERNACIONAL



RECIBIDAS 1875

ESPECIALIDADES DE IMPORTACION

TÉ en paquetes
,, tarros
á granel

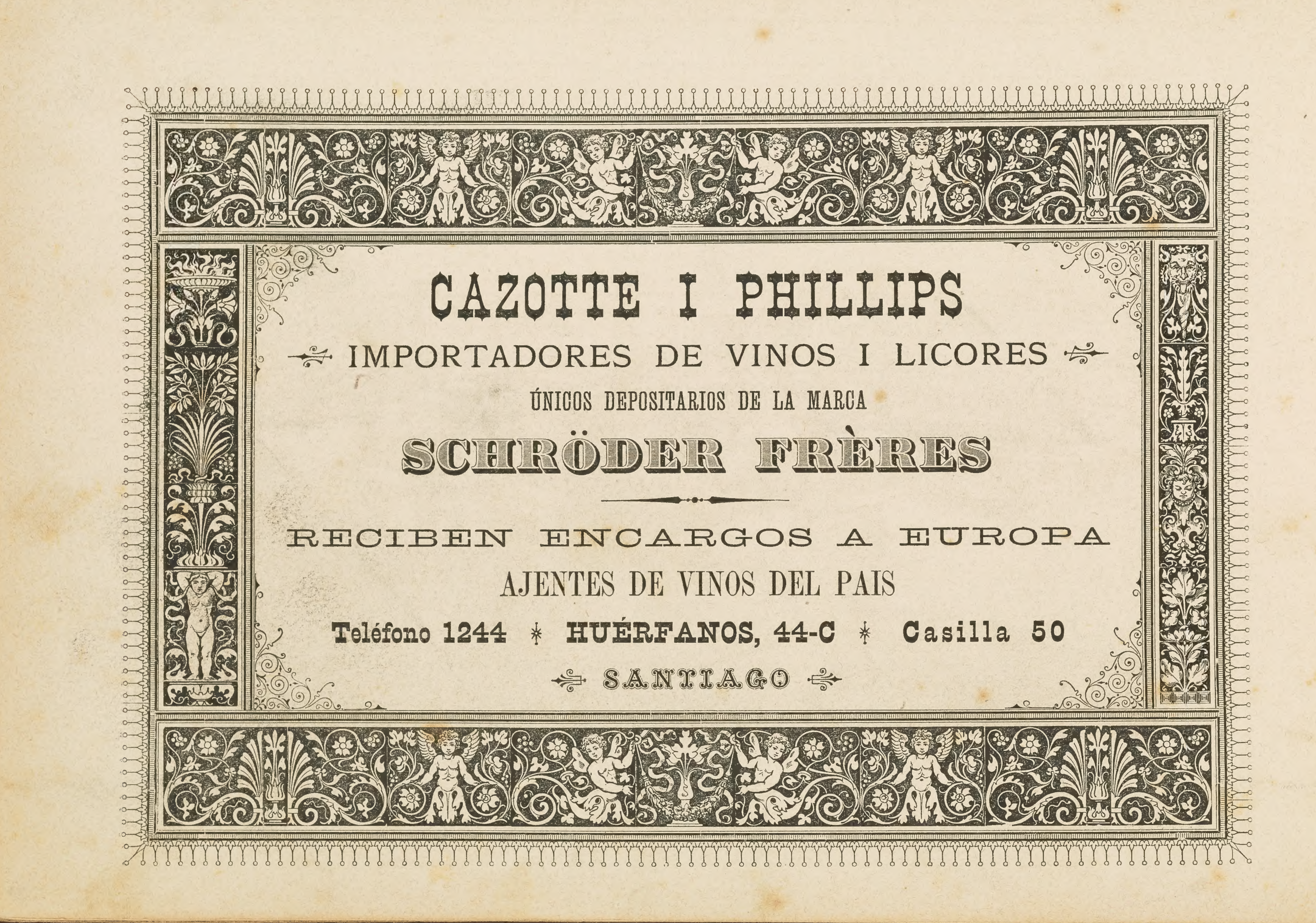
OPORTO — COÑAC del año 1858, Fleur-de-LYS — JEREZ — WHISKEY — RON, etc. etc.

PÍDANSE I PRUÉBENSE

ROGERS Y CIA.
Valparaiso



Santiago. — *VISTA JENERAL DESDE EL CERRO BLANCO.*


CAZOTTE I PHILLIPS
IMPORTADORES DE VINOS I LICORES
ÚNICOS DEPOSITARIOS DE LA MARCA
SCHRÖDER FRÈRES
RECIBEN ENCARGOS A EUROPA
AJENTES DE VINOS DEL PAIS
Teléfono 1244 * HUÉRFANOS, 44-C * Casilla 50
SANTIAGO



Santiago. — ESTACION CENTRAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO.



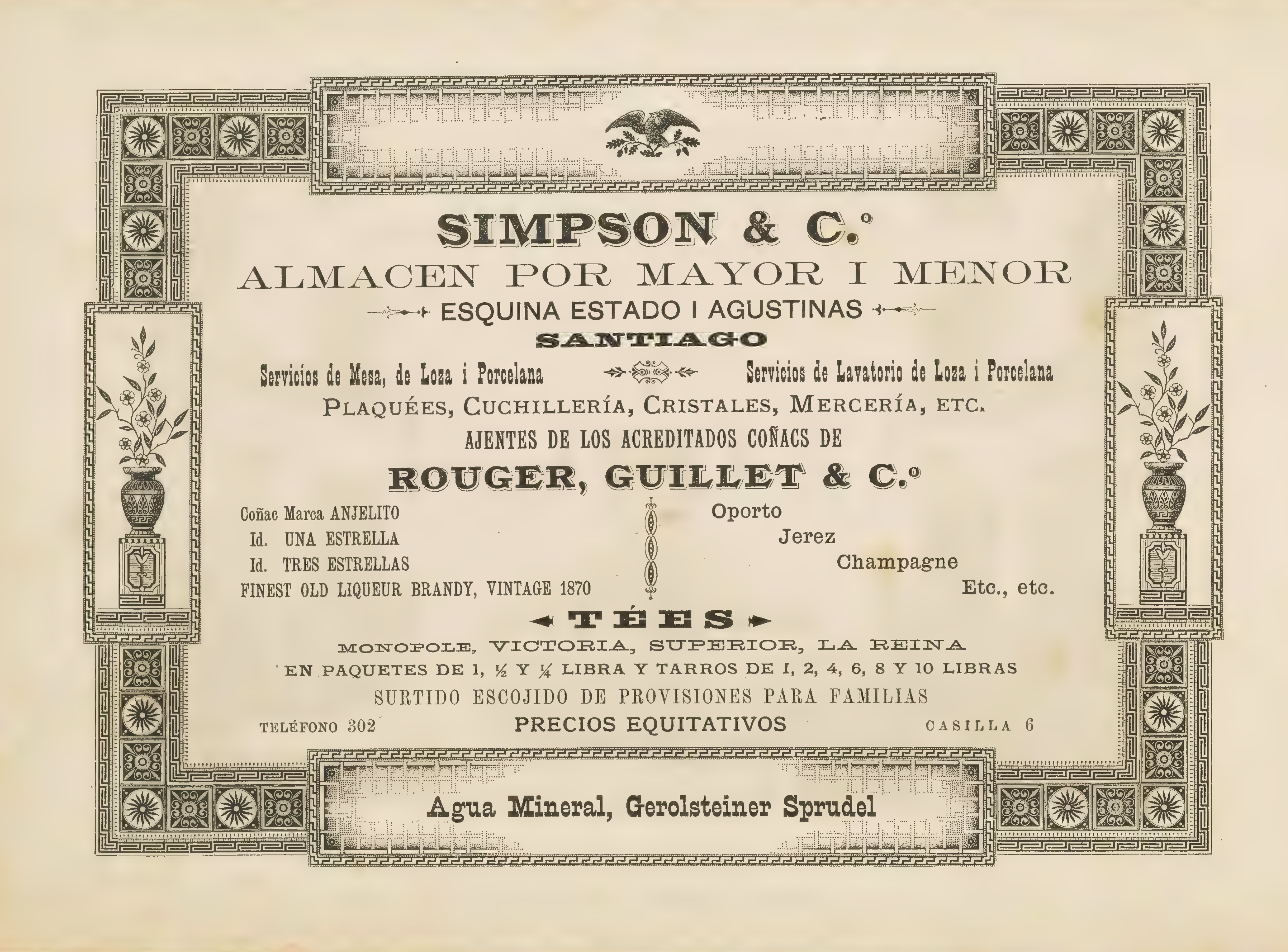
Santiago. — *PALACIO DEL GOBIERNO Y CASA DE MONEDA.*

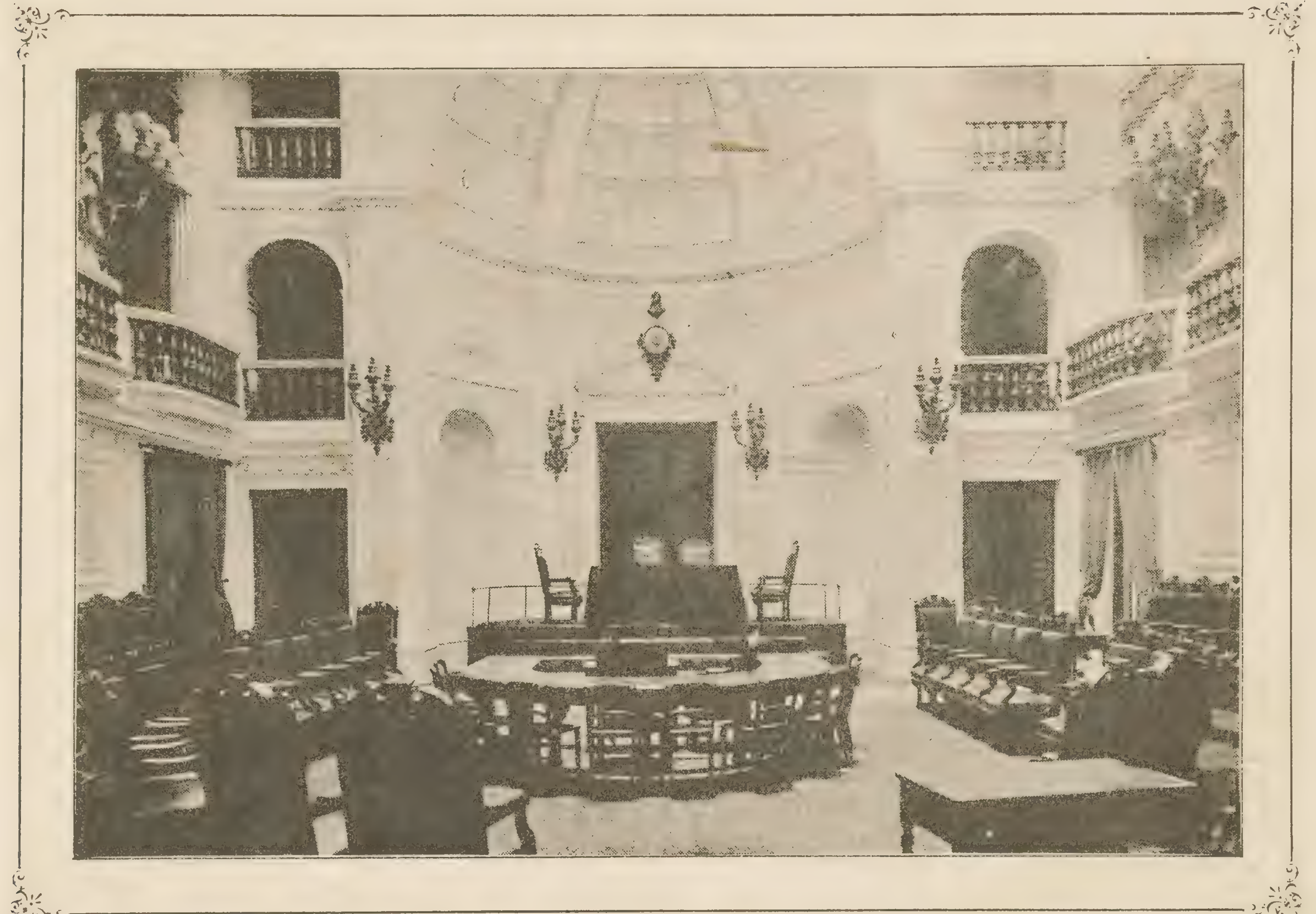


Santiago. — *CONGRESO NACIONAL.*

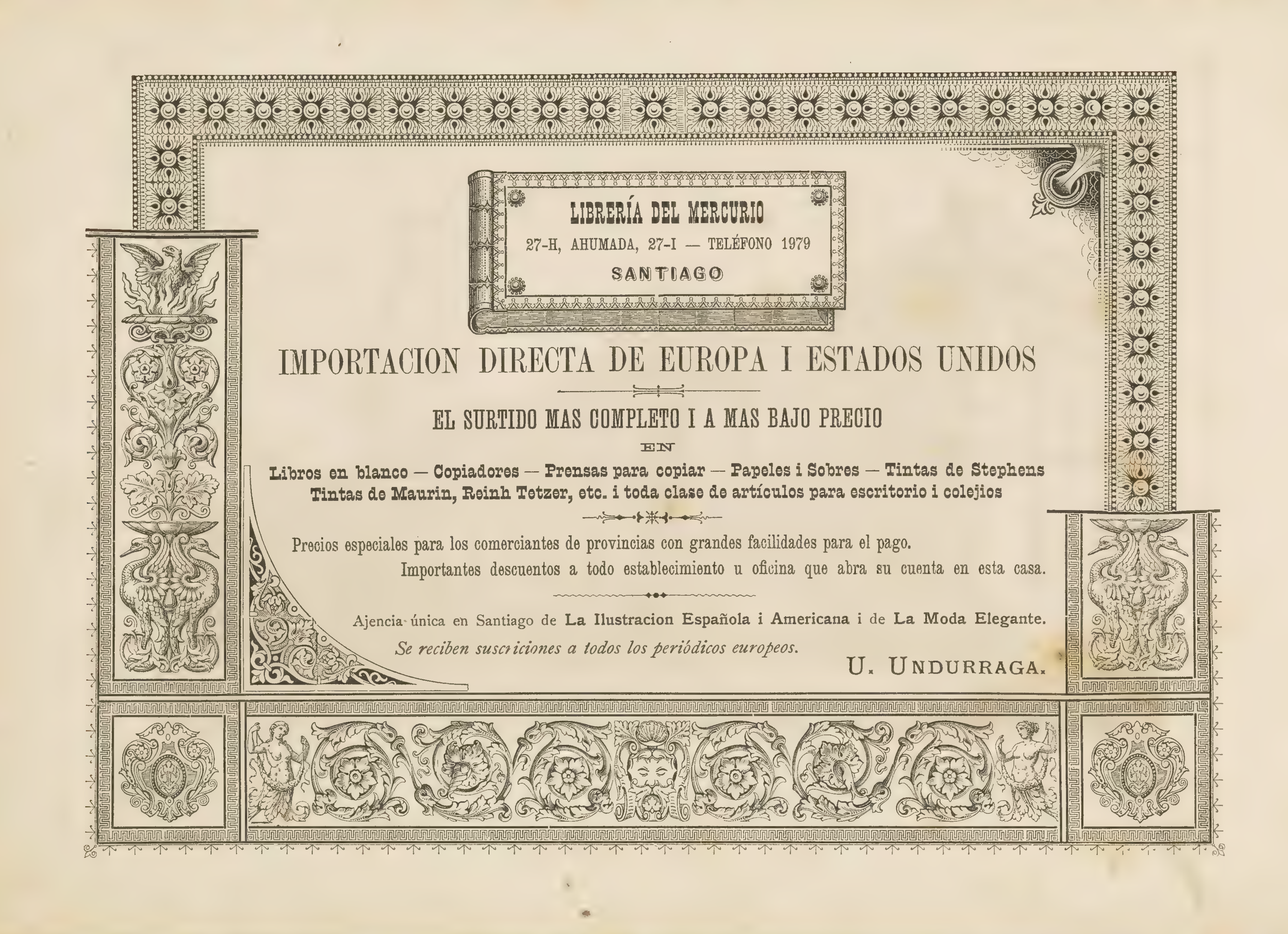


Santiago. — *SALON DE HONOR DEL CONGRESO.*


SIMPSON & C.°
ALMACEN POR MAYOR I MENOR
ESQUINA ESTADO I AGUSTINAS
SANTIAGO
Servicios de Mesa, de Loza i Porcelana
Servicios de Lavatorio de Loza i Porcelana
PLAQUÉES, CUCHILLERÍA, CRISTALES, MERCERÍA, ETC.
AJENTES DE LOS ACREDITADOS COÑACS DE
ROUGER, GUILLET & C.°
Coñac Marca ANJELITO
Id. UNA ESTRELLA
Id. TRES ESTRELLAS
FINEST OLD LIQUEUR BRANDY, VINTAGE 1870
Oporto
Jerez
Champagne
Etc., etc.
TÉES
MONOPOLE, VICTORIA, SUPERIOR, LA REINA
EN PAQUETES DE 1, ½ Y ¼ LIBRA Y TARROS DE 1, 2, 4, 6, 8 Y 10 LIBRAS
SURTIDO ESCOJIDO DE PROVISIONES PARA FAMILIAS
TELÉFONO 302
PRECIOS EQUITATIVOS
CASILLA 6
Agua Mineral, Gerolsteiner Sprudel



Santiago. — *CÁMARA DE SENADORES.*


LIBRERÍA DEL MERCURIO
27-H, AHUMADA, 27-I — TELÉFONO 1979
SANTIAGO
IMPORTACION DIRECTA DE EUROPA I ESTADOS UNIDOS
EL SURTIDO MAS COMPLETO I A MAS BAJO PRECIO
EN
Libros en blanco — Copiadores — Prensas para copiar — Papeles i Sobres — Tintas de Stephens
Tintas de Maurin, Reinh Tetzer, etc. i toda clase de artículos para escritorio i colejios
Precios especiales para los comerciantes de provincias con grandes facilidades para el pago.
Importantes descuentos a todo establecimiento u oficina que abra su cuenta en esta casa.
Ajencia única en Santiago de La Ilustracion Española i Americana i de La Moda Elegante.
Se reciben suscriciones a todos los periódicos europeos.
U. UNDURRAGA.



Santiago. — *CORREO E INTENDENCIA.*



Santiago. — *PLAZA DE LA INDEPENDENCIA.* — *PORTAL FERNANDEZ CONCHA.*



Santiago. — *PALACIO ARZOBISPAL Y CATEDRAL.*



Santiago. — PASAJE MATTE.



SOMBREROS
JÉNEROS PARA VESTIDOS
PALETÓES
CAPAS
ADORNOS
CORSÉES
FRANELAS
JÉNEROS BLANCOS
CREAS
DAMASCOS
SERVILLETAS
COLCHAS
CINTAS
ROPA BLANCA
ETC., ETC.
CASILLA
956
LA TIENDA INGLESA
CALLE DEL ESTADO, N.° 26
(PLAZA DE ARMAS)
CASA IMPORTADORA
DE TODA CLASE DE ARTÍCULOS
PARA SEÑORAS CABALLEROS I NIÑOS
NOVEDADES POR CADA VAPOR
Riddell i Ca.
CAMISAS
CUELLOS
PUÑOS
CORBATAS
CAMISETAS
CALZONCILLOS
CALCETINES
PAÑOS
CASIMIRES
CHEVIOTES
PAÑUELOS
CALZADOS
GUANTES
PAÑOS DE MANO
ETC., ETC.
TELÉFONO
2207



Santiago. — *GALERIA SAN CÁRLOS.*


BANCO DE SANTIAGO
FUNDADO EN 1884
Capital Suscrito. . . . . $ 16.000,000
Capital Pagado 4.000,000
Fondo de Reserva 250,000
Fondo de Accionistas 413,107 17
OFICINAS PROPIAS EN
Santiago, Valparaiso, Concepcion, Los Andes, Melipilla, Rengo, San Felipe, Los Ánjeles, Copiapó, San Cárlos, Chillan i Victoria.
AJENTES EN EUROPA I AMÉRICA
LONDRES, N. M. Rothschild y Sons., J. Henry Schröder y Ca. — HAMBURGO, Hamburger Filiale der Deutschen Bank
PARIS, André, Neuflize y Ca. — MADRID, E. Sainz e Hijos. — BARCELONA, Union Bank of Spain and England, Limited.
LIMA I CALLAO, Banco del Callao. — REPUBLICA ARJENTINA, Banco de Lóndres i Rio de la Plata.
CONSEJO DE ADMINISTRACION:
PRESIDENTE:
DOMINGO FERNANDEZ CONCHA
VICE-PRESIDENTE:
CÁRLOS IRARRÁZAVAL
CONSEJEROS:
Cosme Campillo, Vicente Garcia Huidobro,
Fernando Álamos, Rafael Errázuriz Urmeneta, Ventura Blanco Viel.
Jerente: RAMON E. SANTELICES.
BANCO HIPOTECARIO DE SANTIAGO
Capital suscrito . . . . $ 8.000,000
Autorizado por Decreto Supremo para ejecutar en todo el territorio de la República las operaciones determinadas por la lei a la Caja de Crédito Hipotecario, gozando los bonos que emite de los privilejios establecidos por dicha lei a favor de la Caja. Emite pagarées comerciales.

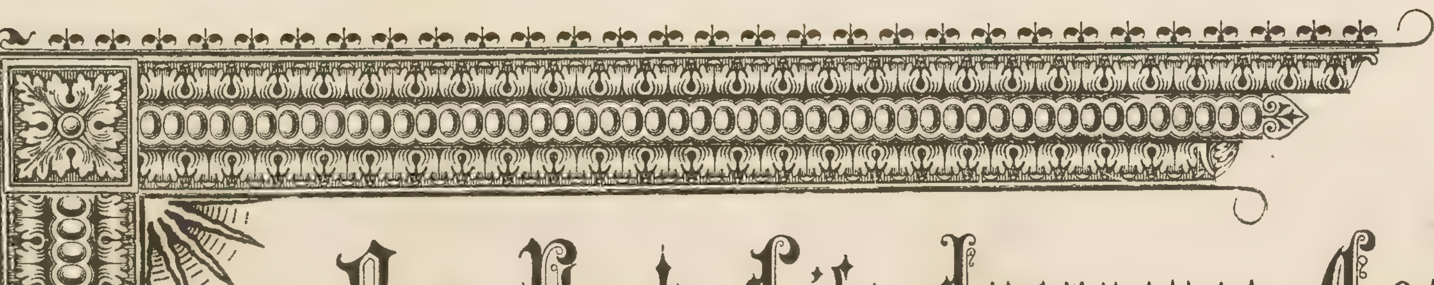


Santiago. — BANCO SANTIAGO.


LAMPARERÍA
JUAN LUMSDEN
TIENE CONSTANTEMENTE EN VENTA:
LÁMPARAS, FAROLES I GLOBOS PARA GAS
EL SURTIDO MAS VARIADO EN CHILE
CALENTADORES A GAS PARA BAÑO
TINAS DE BAÑO DE FIERRO ESMALTADO
LUGARES DE TODOS LOS SISTEMAS MAS HIJIÉNICOS
CATRES DE FIERRO, DE BRONCE I DE FIERRO CON BRONCE
ESTUFAS PARA GAS I PARA COKE
CAÑERÍAS I SUS ÚTILES, UN SURTIDO COMPLETO
COCINAS ECONÓMICAS
LÁMPARAS DE PARAFINA «BELGAS», «ROCHESTER», ETC.
BOMBAS I ARIETES PARA ELEVAR EL AGUA
CHIMENEAS CON PISO DE MOSAICO
Casilla, 751
SANTIAGO — ESTADO, 25-C — SANTIAGO
Teléfono, 2298



Santiago. — *MONUMENTO EN MEMORIA DE LAS VÍCTIMAS DEL INCENDIO DE LA COMPAÑÍA.*



New-York Life Insurance Company

COMPAÑÍA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

BRILLANTE RESULTADO DEL BALANCE

EN FECHA 1.° DE ENERO DE 1895

CAPITAL DE LA COMPAÑÍA ORO $ 162.000,000

SOBRANTE	ORO	$	20.250,000
INGRESOS.	„	„	36.483,000

Nuevos Negocios durante el año 1894... ORO $ 201.000,000

LA COMPAÑÍA EMITE LA NUEVA

PÓLIZA DE ACUMULACION

Una Póliza que solo exije una condicion, a saber: el pago de los premios, i que no encierra restricciones de ninguna clase
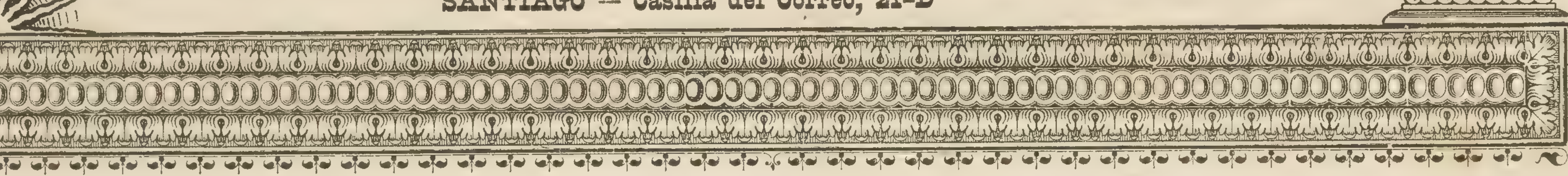


SUB-DEPARTAMENTO DE CHILE

OFICINA CENTRAL: AHUMADA, NÚM. 31½



SANTIAGO — Casilla del Correo, 21-D





Santiago. — *MONUMENTO A O'HIGGINS.*


Caja de Crédito Territorial
OFICINA:
SANTIAGO HUÉRFANOS, 30-D
CAPITAL SUSCRITO . . . $ 4.000,000
PUDIENDO ELEVARSE A
$ 10.000,000
CONSEJO DE ADMINISTRACION
PRESIDENTE: DON PEDRO FÉLIX SALAS
VICE-PRESIDENTE: DON FERNANDO LAZCANO
CONSEJEROS
DON CÁRLOS ANTÚNEZ — DON EUJENIO GUZMAN I. — DON EMILIANO LLONA
SUPLENTES
DON MANUEL SALINAS — DON EUJENIO R. OSSA
El servicio de las deudas contraidas a favor de la Caja se hará por trimestres anticipados, incluso el primer dividendo; i los intereses de sus bonos son pagaderos por trimestres vencidos el 1.° de marzo, 1.° de junio, 1.° de setiembre i 1.° de diciembre de cada año.
La Caja recibe en custodia sus bonos i vales comerciales sin cobrar comision; i se encarga de depositar a la órden o en el Banco que se le indique o remitir a cualquier parte de Chile o del estranjero los valores que perciba por cuenta de los depositantes en custodia.
El Banco de Chile, banquero de la Caja de Crédito Territorial, pagará en Valparaiso i sucursales, segun convenio, los cupones, bonos amortizados i vales comerciales, i recibirá el pago de los dividendos adeudados a la Caja.—Santiago, 1.° de diciembre de 1894.
ALB. COVARRUBIAS, JERENTE.



Santiago. — *AVENIDA DE LAS DELICIAS DESDE LA COLUMNA DE LOS ESCRITORES MODERNOS.*


BAZAR ALEMAN
SANTIAGO CALLE AHUMADA, NÚMS. 60 Y 61 SANTIAGO
¡20 AÑOS DE EXISTENCIA!
Primera casa importadora de
ARTÍCULOS PARA REGALOS
o de lujo, como obras de arte, adornos para salon, mueblecitos, piezas de fantasia de bronce, plaqué, cristal, porcelana, terra cotta, madera, cuero, felpa, etc., etc. Cuadros al óleo, álbums, costureros, floreros, quincalleria i menudencias de todas clases.
¡POR CADA VAPOR LLEGAN NOVEDADES!
Salones especiales con inmensos surtidos de
JUGUETES PARA NIÑOS
Depósitos de estufas de parafina, coches para niños, cigarros puros holandeses i bremenses, champaña, "Maréchal fréres", Epernay, etc.
VENTA POR MAYOR I MENOR — PRECIOS MÓDICOS
KRAUSS HERMANOS, CASILLA 414.



Santiago. — *ESTATUA A LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.*



— DE —

JUAN PODESTÁ

PLAZA DE ARMAS, ESQUINA PUENTE

TELÉFONO, 414 — SANTIAGO — CASILLA, 271

ARTURO MOLINA LETELIER

ADMINISTRADOR

En este establecimiento encontrarán las familias todo cuanto deseen en provisiones escojidas. Se atiende con esmero i prontitud, todo pedido.

Gran surtido en lindos juegos de lavatorio i servicios de mesa en porcelana. Cristalería fina i corriente. Conservas de las mejores marcas. Oporto, Jerez, Licores finos i Champagnes. Utiles de fierro enlozado, felpudos, artículos de fantasía, plaquées, etc., etc.

NUESTRO SISTEMA ES VENDER BARATO

Se habla italiano, frances e ingles.



Santiago. — *ESTATUA DE SAN MARTIN.*

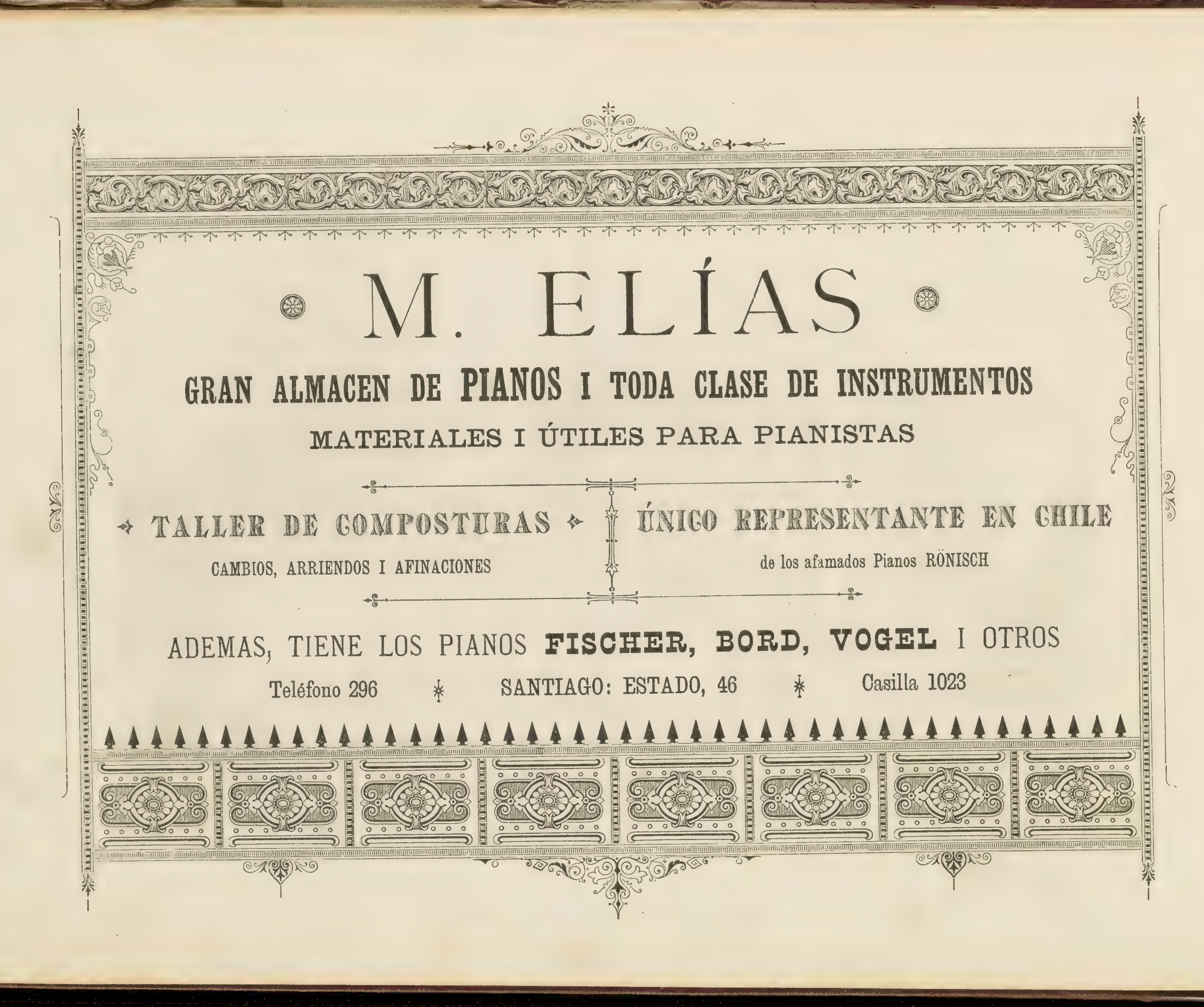

BOLSA DE COMERCIO
AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO DE 29 DE DICIEMBRE DE 1893
OFICINA: SANTIAGO, calle de Huérfanos, núm. 28-A (altos del Banco Comercial)
CAPITAL TOTALMENTE PAGADO: $ 50,000
CONSEJO DIRECTIVO:
Don Patricio Aldunate
" Joaquin Fernandez B.
" Mariano Fontecilla
" Miguel Prieto
Don José Puerta de Vera
" Agustin A. Riesco
" Nicolas Vicuña C.
Secretario: RICARDO CALVO C.
Horas de Ruedas a la 1 i las 3 P. M.



Santiago. — *LA AVENIDA DE LAS DELICIAS EN DIA DE PASCUA.*



Santiago. — UNIVERSIDAD.


M. ELÍAS
GRAN ALMACEN DE PIANOS I TODA CLASE DE INSTRUMENTOS
MATERIALES I ÚTILES PARA PIANISTAS
TALLER DE COMPOSTURAS
CAMBIOS, ARRIENDOS I AFINACIONES
ÚNICO REPRESENTANTE EN CHILE
de los afamados Pianos RÖNISCH
ADEMAS, TIENE LOS PIANOS FISCHER, BORD, VOGEL I OTROS
Teléfono 296
SANTIAGO: ESTADO, 46
Casilla 1023



Santiago. — ESCUELA DE MEDICINA.


TELÉFONO
1215
GRAN ALMACEN DE PINTURAS
POR MAYOR I MENOR
AL PRECIO DE VALPARAISO
CALLE DEL PUENTE N.º 34
EDIFICIO DEL CUERPO DE BOMBEROS
A LA BOLA DE ORO
Bodega por mayor
ÑUBLE, 39, ENTRE GALVEZ I S. DIEGO
LUIS M. SANCHEZ
IMPORTACION DIRECTA
DE EUROPA
SURTIDO JENERAL
PARA PINTORES
TELÉFONO
1216
LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN SANTIAGO

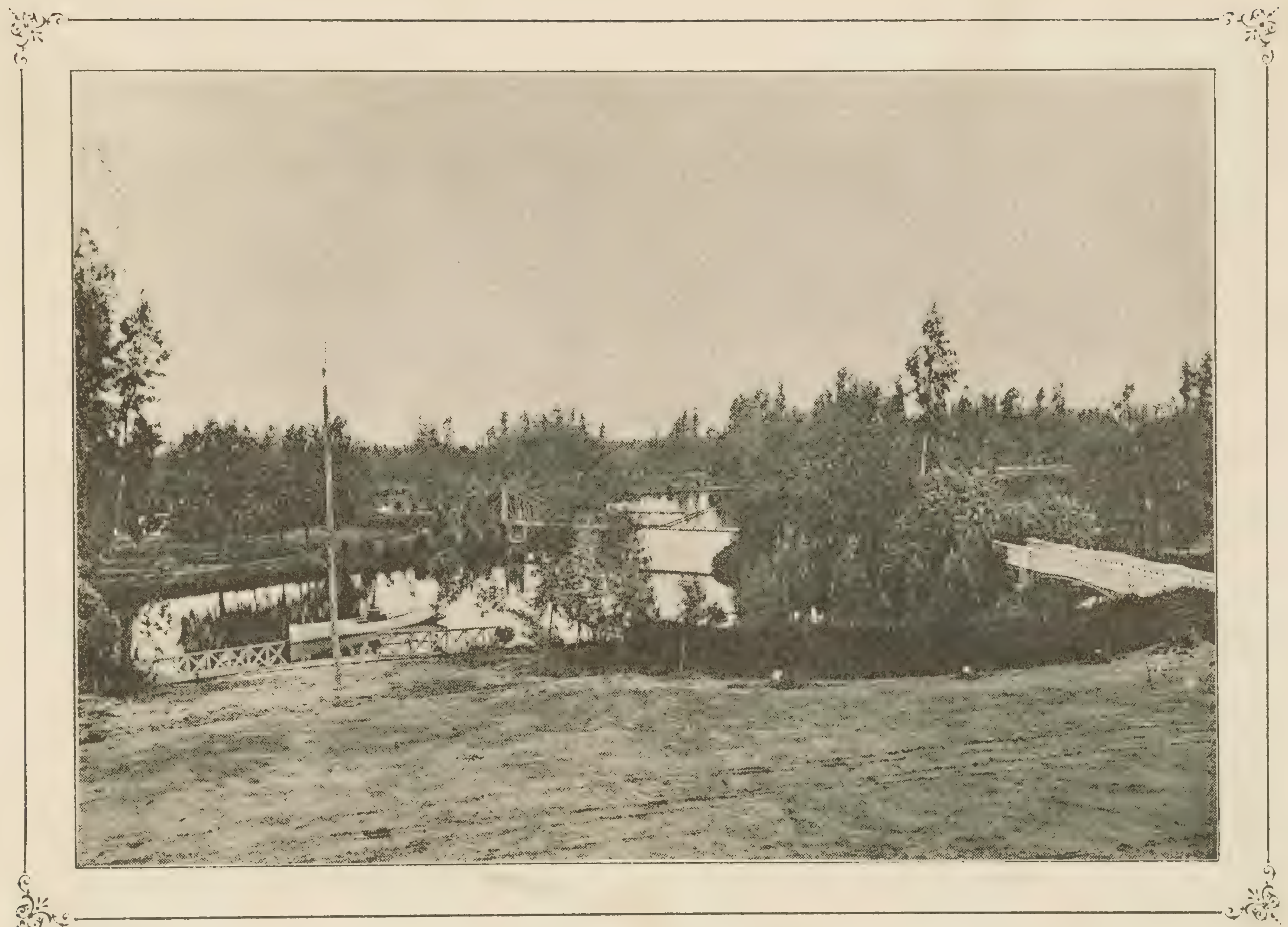


Santiago. — *HOSPITAL DE SAN VICENTE DE PAUL.*

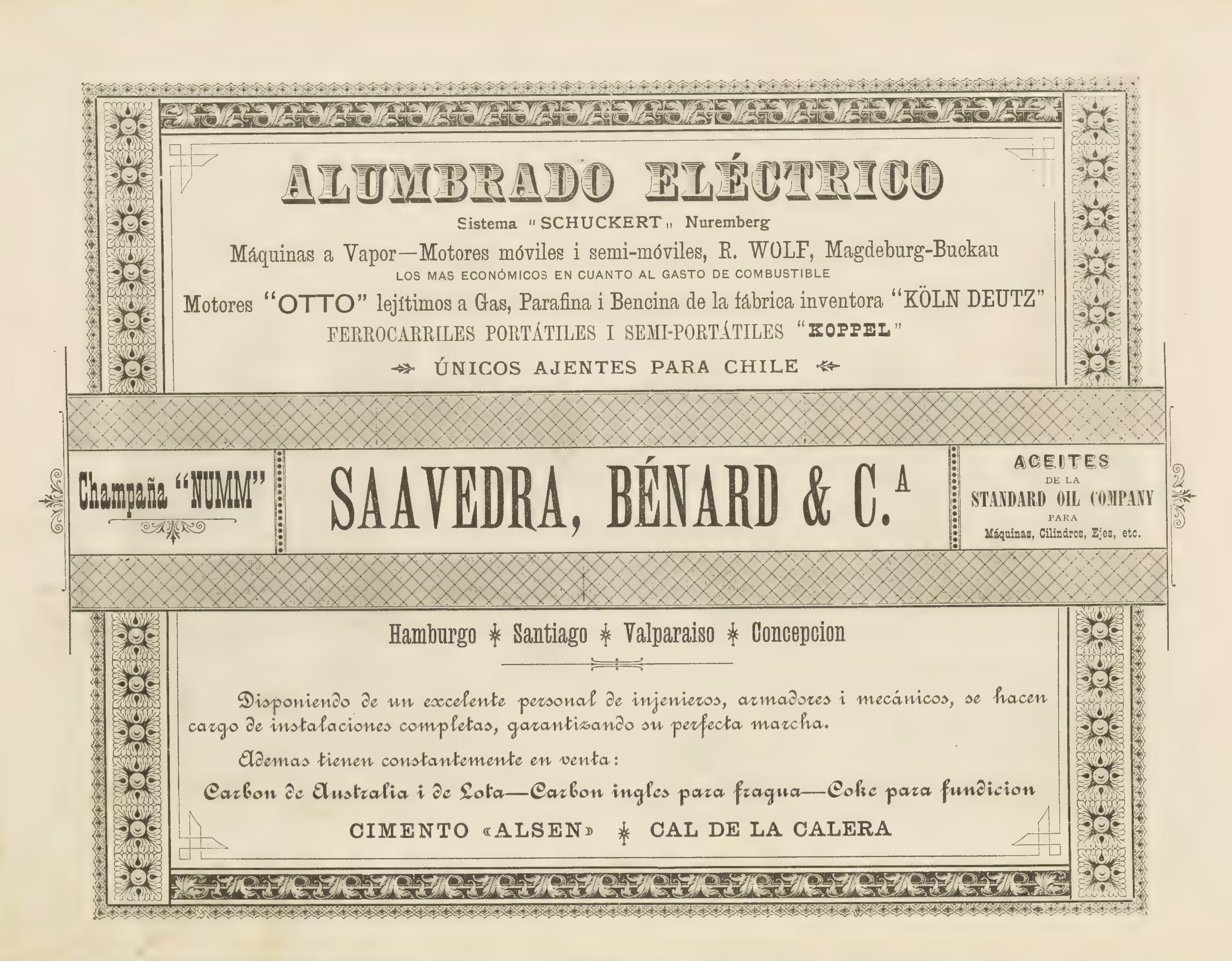


Santiago. — ENTRADA AL PARQUE COUSIÑO.


Correo: Casilla, 4
Teléfono, 779
Oficina: Catedral, 95
SANTIAGO
Oficina técnica de A. Goubet
INJENIERO CIVIL I MECÁNICO
ELECTRICIDAD
Todas las aplicaciones industriales de la electricidad, alumbrado, trasporte de fuerza, tramvías eléctricos, galvanoplastia, electrolysis.
FUERZA MOTRIZ
Turbinas hidráulicas, Motores de vapor, gas i parafina.
MATERIAL PARA FERROCARRILES
Material fijo i rodante para ferrocarriles portátiles i de trocha ancha.
MATERIAL PARA MINAS
Máquinas de estraccion, de preparacion mecánica, perforadoras, etc., etc.
MÁQUINAS DE MOLINOS HARINEROS
Gran surtido en Bodega — Personal completo de injenieros i mecánicos — Toda clase de estudios, planos i presupuestos — Referencias de primer órden — Todas las máquinas vendidas instaladas i garantizadas.



Santiago. — PARQUE COUSIÑO.


ALUMBRADO ELÉCTRICO
Sistema "SCHUCKERT" Nuremberg
Máquinas a Vapor—Motores móviles i semi-móviles, R. WOLF, Magdeburg-Buckau
LOS MAS ECONÓMICOS EN CUANTO AL GASTO DE COMBUSTIBLE
Motores "OTTO" lejítimos a Gas, Parafina i Bencina de la fábrica inventora "KÖLN DEUTZ"
FERROCARRILES PORTÁTILES I SEMI-PORTÁTILES "KOPPEL"
ÚNICOS AJENTES PARA CHILE
Champaña "NUMM"
SAAVEDRA, BÉNARD & C.A
ACEITES DE LA STANDARD OIL COMPANY PARA Máquinas, Cilindros, Ejes, etc.
Hamburgo ⁕ Santiago ⁕ Valparaiso ⁕ Concepcion
Disponiendo de un excelente personal de injenieros, armadores i mecánicos, se hacen cargo de instalaciones completas, garantizando su perfecta marcha.
Ademas tienen constantemente en venta:
Carbon de Australia i de Lota—Carbon ingles para fragua—Coke para fundicion
CIMENTO «ALSEN» ⁕ CAL DE LA CALERA



Santiago. — PARQUE COUSIÑO.



BOTICA I DROGUERÍA ALEMANA
DE
SANTIAGO TIMMERMANN
COMPAÑÍA, 96-A I B—SANTIAGO
(ESTABLECIDA DESDE EL AÑO 1864)
DESPACHO DE RECETAS GARANTIDO
RECIBE POR CADA VAPOR DE EUROPA DROGAS FRESCAS I PURAS
GRAN SURTIDO DE ESPECÍFICOS I PERFUMERÍA
PREPARA TODA CLASE DE VINOS, JARABES I LICORES MEDICINALES
Recomienda especialmente su Elíxir antiséptico para los dientes i los polvos dentífricos segun las fórmulas de los afamados dentistas, doctores Saxton i Sanfuentes.
Remite por encomienda postal toda clase de Drogas i Medicinas a Provincias



7

Santiago.—PARQUE COUSIÑO

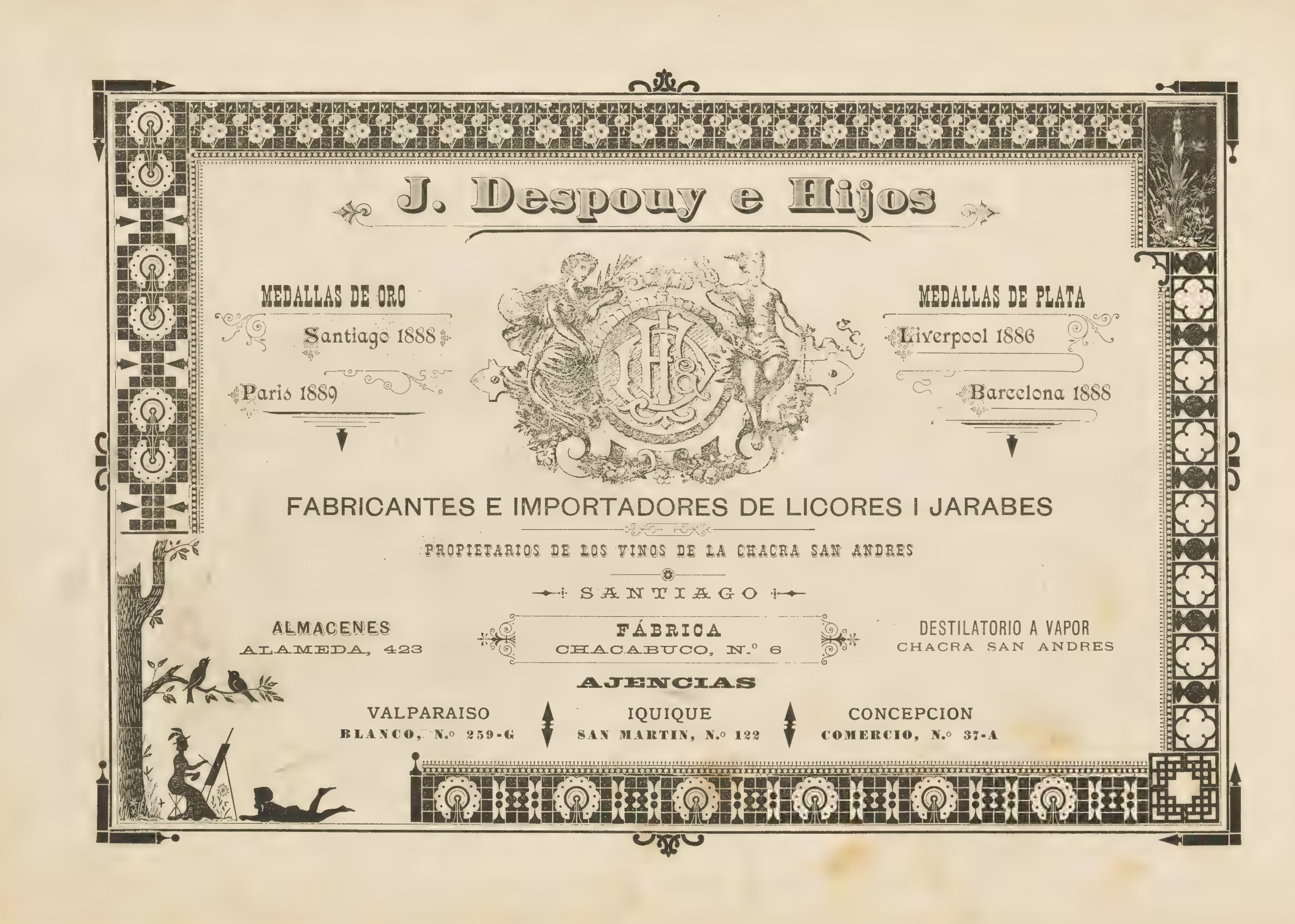


Santiago.—AVENIDA DE LAS DELICIAS


RELOJERÍA I JOYERÍA
DE
JORJE MÜLLER
Establecida en 1830 por JERMAN SANNER
AHUMADA, N.º 23-A, CERCA DE LA PLAZA DE ARMAS
SANTIAGO-CHILE
Sucesor de Cristóbal Niemöller i Zenon Garces S.
CORREO: CASILLA N.º 71
CASA IMPORTADORA
DE BRILLANTES, ALHAJAS I RELOJES DE TODA CLASE, DE LAS MEJORES FÁBRICAS
DE EUROPA I NORTE AMÉRICA
Taller especial, montado a la Europea, para hacer toda clase de trabajos concernientes al ramo
Especialidad en composturas de relojes complicados; Cronómetros, Repeticiones, Cronógrafos, etc.
SE COMPRA ORO, PLATA I PIEDRAS FINAS

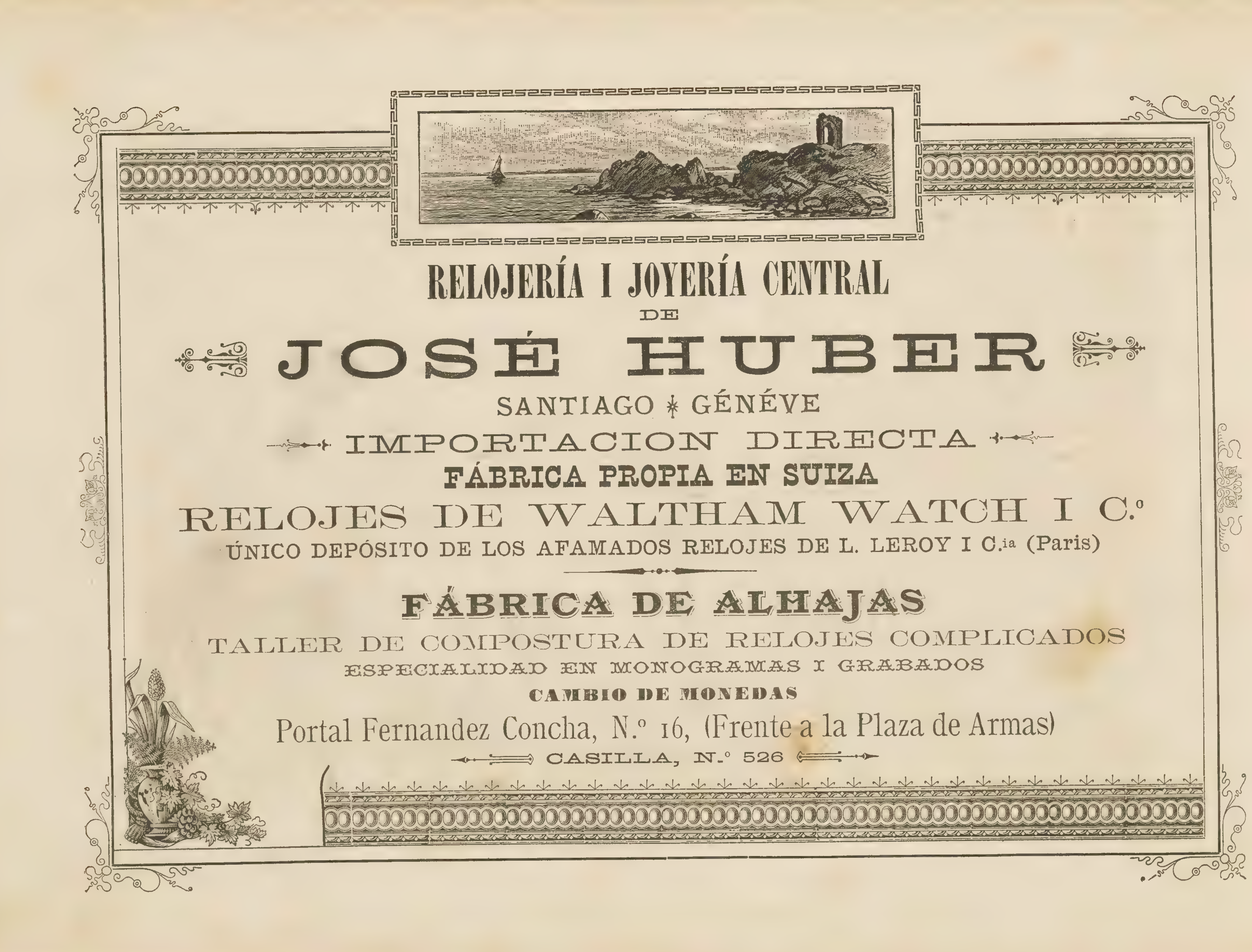


Santiago.—AVENIDA DE LAS DELICIAS.—Calle lateral


J. Despouy e Hijos
MEDALLAS DE ORO
Santiago 1888
Paris 1889
MEDALLAS DE PLATA
Liverpool 1886
Barcelona 1888
FABRICANTES E IMPORTADORES DE LICORES I JARABES
PROPIETARIOS DE LOS VINOS DE LA CHACRA SAN ANDRES
SANTIAGO
ALMACENES
ALAMEDA, 423
FÁBRICA
CHACABUCO, N.º 6
DESTILATORIO A VAPOR
CHACRA SAN ANDRES
AJENCIAS
VALPARAISO
BLANCO, N.º 259-G
IQUIQUE
SAN MARTIN, N.º 122
CONCEPCION
COMERCIO, N.º 37-A



Santiago.—CERRO SANTA LUCIA


RELOJERÍA I JOYERÍA CENTRAL
DE
JOSÉ HUBER
SANTIAGO GÉNÉVE
IMPORTACION DIRECTA
FÁBRICA PROPIA EN SUIZA
RELOJES DE WALTHAM WATCH I C.º
ÚNICO DEPÓSITO DE LOS AFAMADOS RELOJES DE L. LEROY I C.ia (Paris)
FÁBRICA DE ALHAJAS
TALLER DE COMPOSTURA DE RELOJES COMPLICADOS
ESPECIALIDAD EN MONOGRAMAS I GRABADOS
CAMBIO DE MONEDAS
Portal Fernandez Concha, N.º 16, (Frente a la Plaza de Armas)
CASILLA, N.º 526



Santiago.—CERRO SANTA LUCIA



Injenieros Mecánicos

FUNDICION LIBERTAD

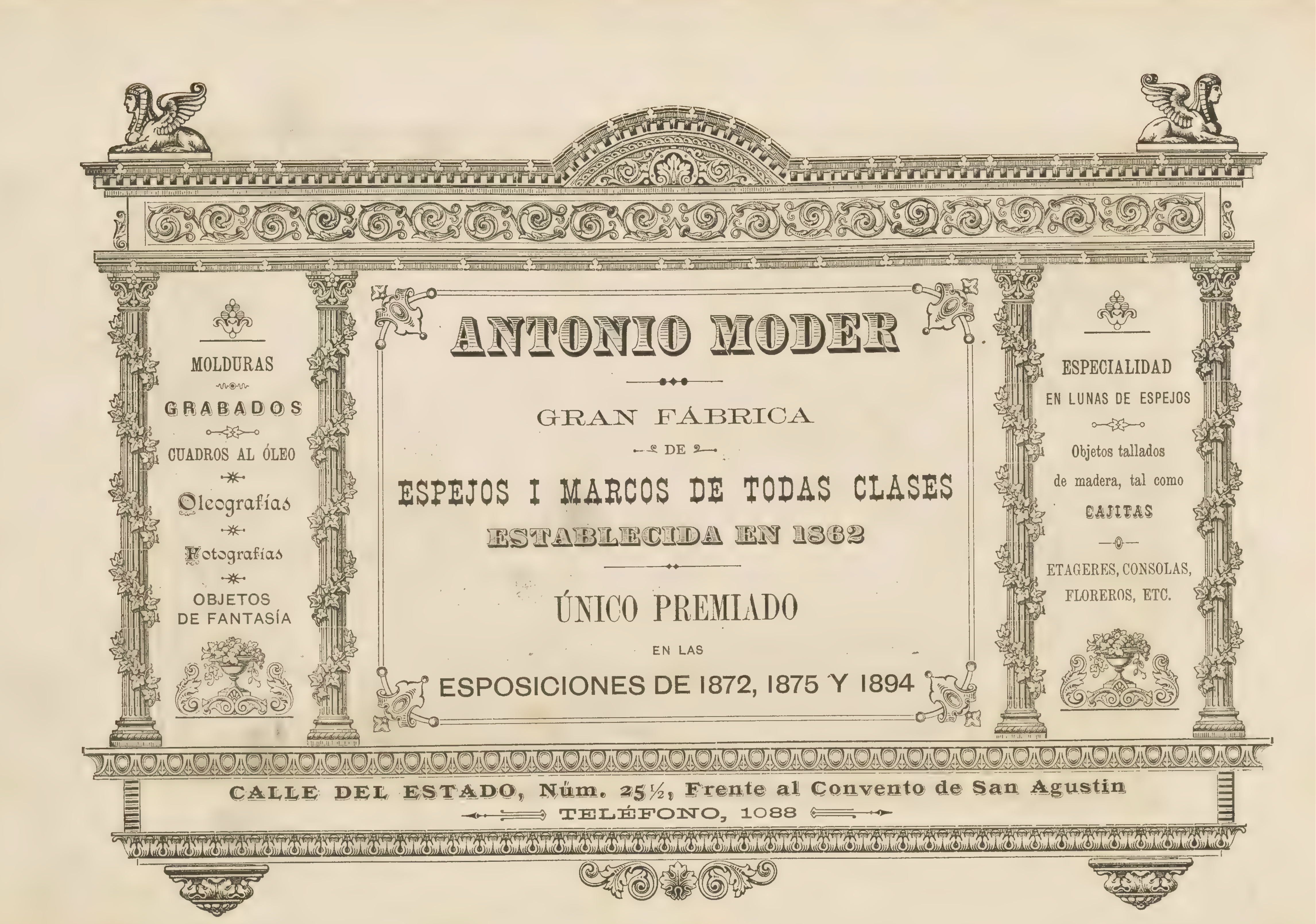
SANTIAGO

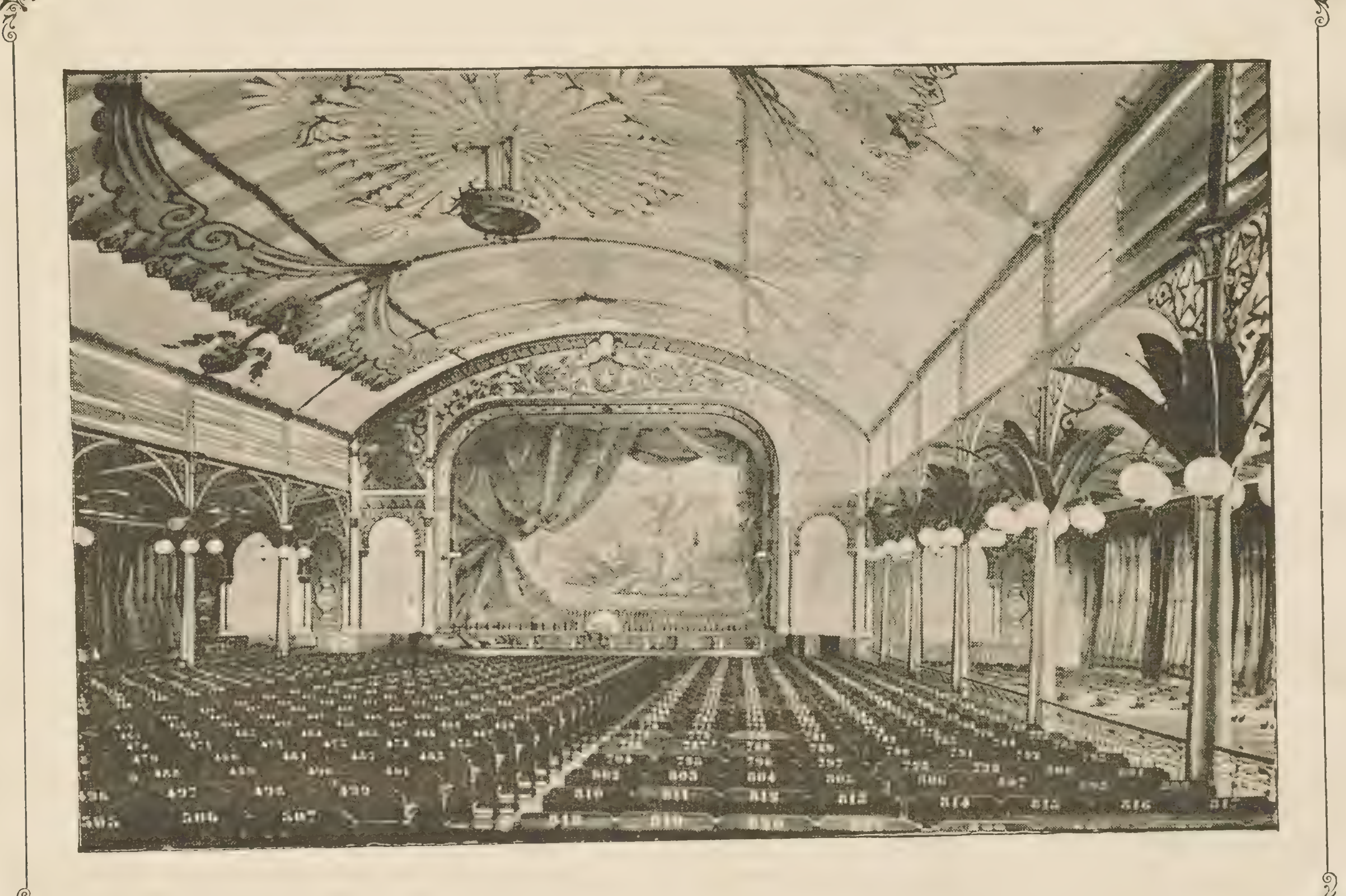
CALLE DE LA LIBERTAD, 54

TELÉFONO, N.° 168

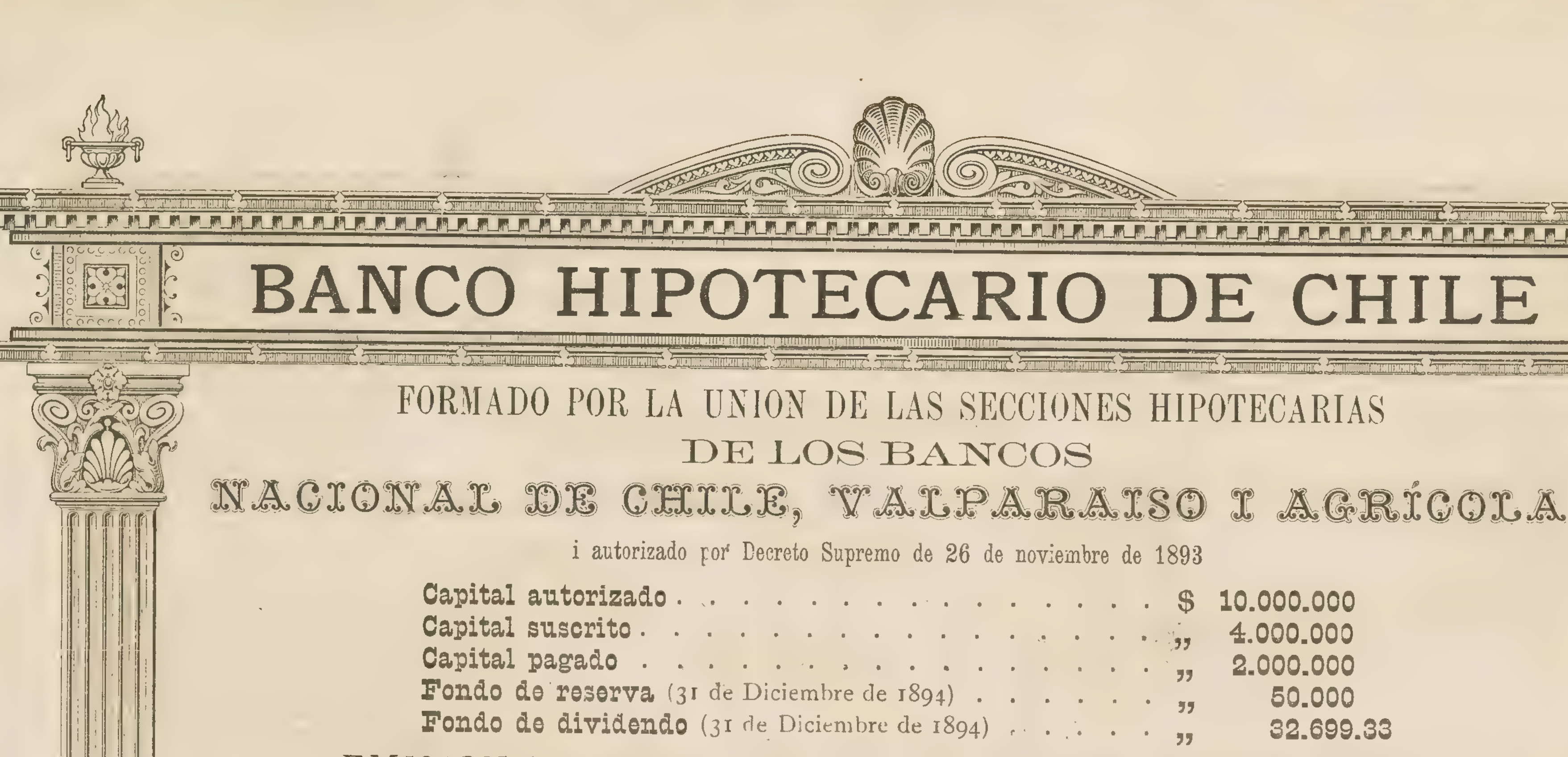


Santiago.—CERRO SANTA LUCIA.—Estatua de Pedro Valdivia


MOLDURAS
GRABADOS
CUADROS AL ÓLEO
Oleografías
Fotografías
OBJETOS
DE FANTASÍA
ANTONIO MODER
GRAN FÁBRICA
DE
ESPEJOS I MARCOS DE TODAS CLASES
ESTABLECIDA EN 1862
ÚNICO PREMIADO
EN LAS
ESPOSICIONES DE 1872, 1875 Y 1894
ESPECIALIDAD
EN LUNAS DE ESPEJOS
Objetos tallados
de madera, tal como
CAJITAS
ETAGERES, CONSOLAS,
FLOREROS, ETC.
CALLE DEL ESTADO, Núm. 25½, Frente al Convento de San Agustin
TELÉFONO, 1088



Santiago.—CERRO SANTA LUCIA —Teatro de verano



BANCO HIPOTECARIO DE CHILE

FORMADO POR LA UNION DE LAS SECCIONES HIPOTECARIAS
DE LOS BANCOS
NACIONAL DE CHILE, VALPARAISO I AGRÍCOLA

i autorizado por Decreto Supremo de 26 de noviembre de 1893

Capital autorizado	$	10.000.000
Capital suscrito	„	4.000.000
Capital pagado	„	2.000.000
Fondo de reserva (31 de Diciembre de 1894)	„	50.000
Fondo de dividendo (31 de Diciembre de 1894)	„	32.699.33

EMISION EN 31 DE DICIEMBRE DE 1894: $ 38.647.350.28

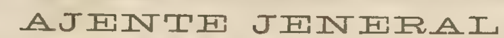
CONSEJO DE ADMINISTRACION

Don Eulojio Altamirano
„ Cárlos Aldunate Solar
„ Máximo del Campo

Don Pedro Donoso Vergara
„ Alberto Gonzalez E.
„ Recaredo Ossa

Don Jerman Riesco
„ Baldomero Rojas
„ Leonídas Vial

JERENTE
Don J. M. Dávila Baeza



SUB-JERENTE
Don Salustio Barros O.

El Banco Hipotecario de Chile hace préstamos a plazo en bonos i en pagarées comerciales, se encarga de la conversion de toda clase de obligaciones hipotecarias, compra i venta de bonos i acciones por su cuenta o por la de sus comitentes. Tambien presta dinero sobre bonos.



AJENTE JENERAL
EL BANCO DE CHILE

el que, fuera de Santiago, i en todas sus oficinas, recibirá i *tramitará las solicitudes;* pagando, ademas, los *intereses i amortizacion* de los bonos, i haciendo, *sin cargo alguno de comision*, la *custodia* de ellos i de los vales comerciales que emita el Banco.



Santiago.—BANCO HIPOTECARIO DE CHILE



EWING HERMANOS I C.ª



SANTIAGO
ALAMEDA DE MATUCANA, Núms. 31 i 33
TELÉFONO, N.° 38

VALPARAISO
INDEPENDENCIA, Núms. 20 i 22
TELÉFONO, N.° 172



LAS FÁBRICAS MAS ESTENSAS I MEJOR MONTADAS DE LA REPÚBLICA

LOS PRODUCTOS HAN SIDO PREMIADOS EN TODAS LAS ESPOSICIONES CON

NUEVE PREMIOS

SE ELABORA TODA CLASE DE

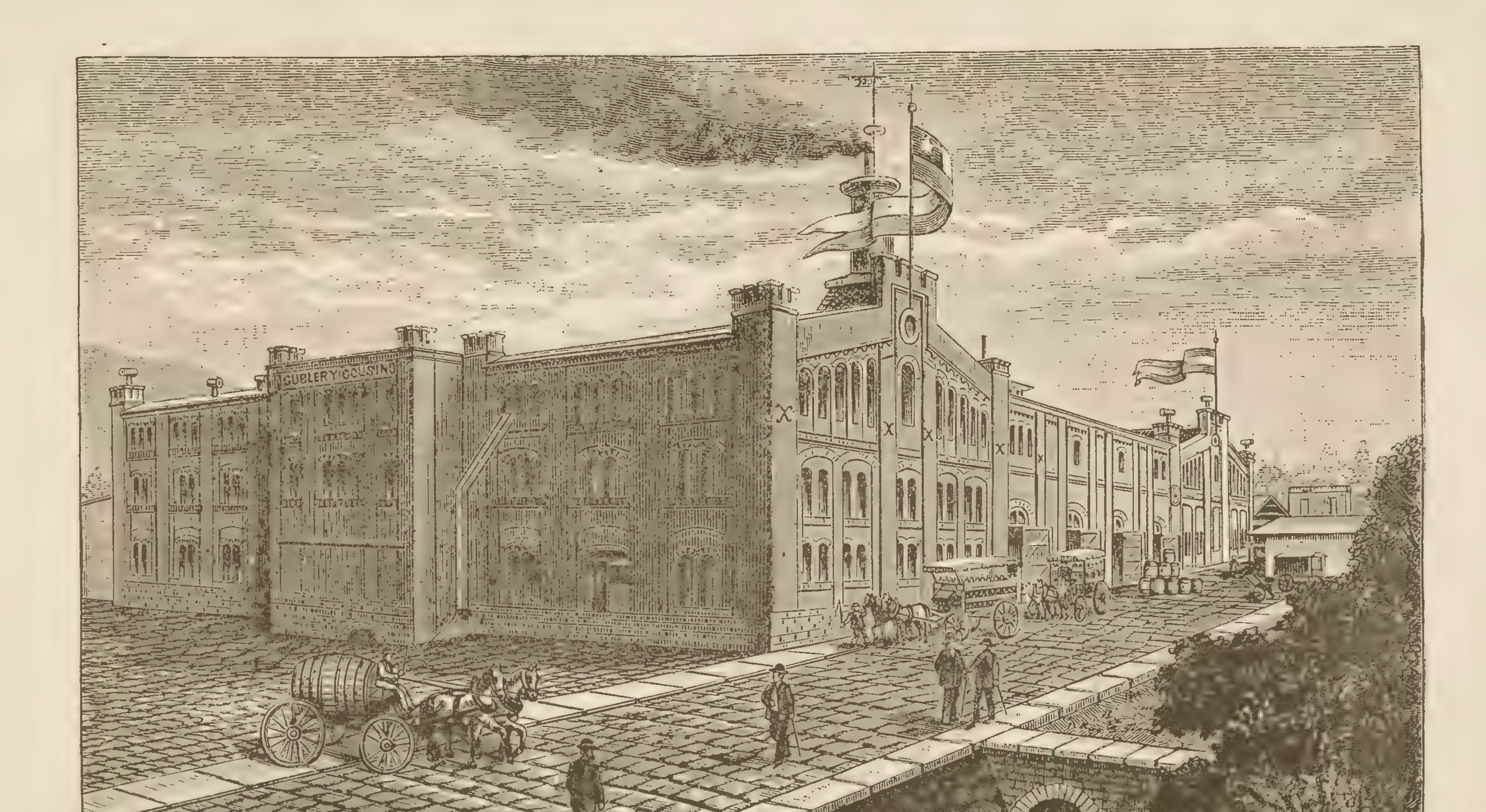
Galletas ✧ Pasteles ✧ Tortas ✧ Caramelos ✧ Bombons ✧ Fondants ✧ Confites
Panes ✧ Castillos ✧ Pastillas ✧ Cakes ✧ Dulces

ESPECIALIDAD EN TORTAS DE NOVIOS



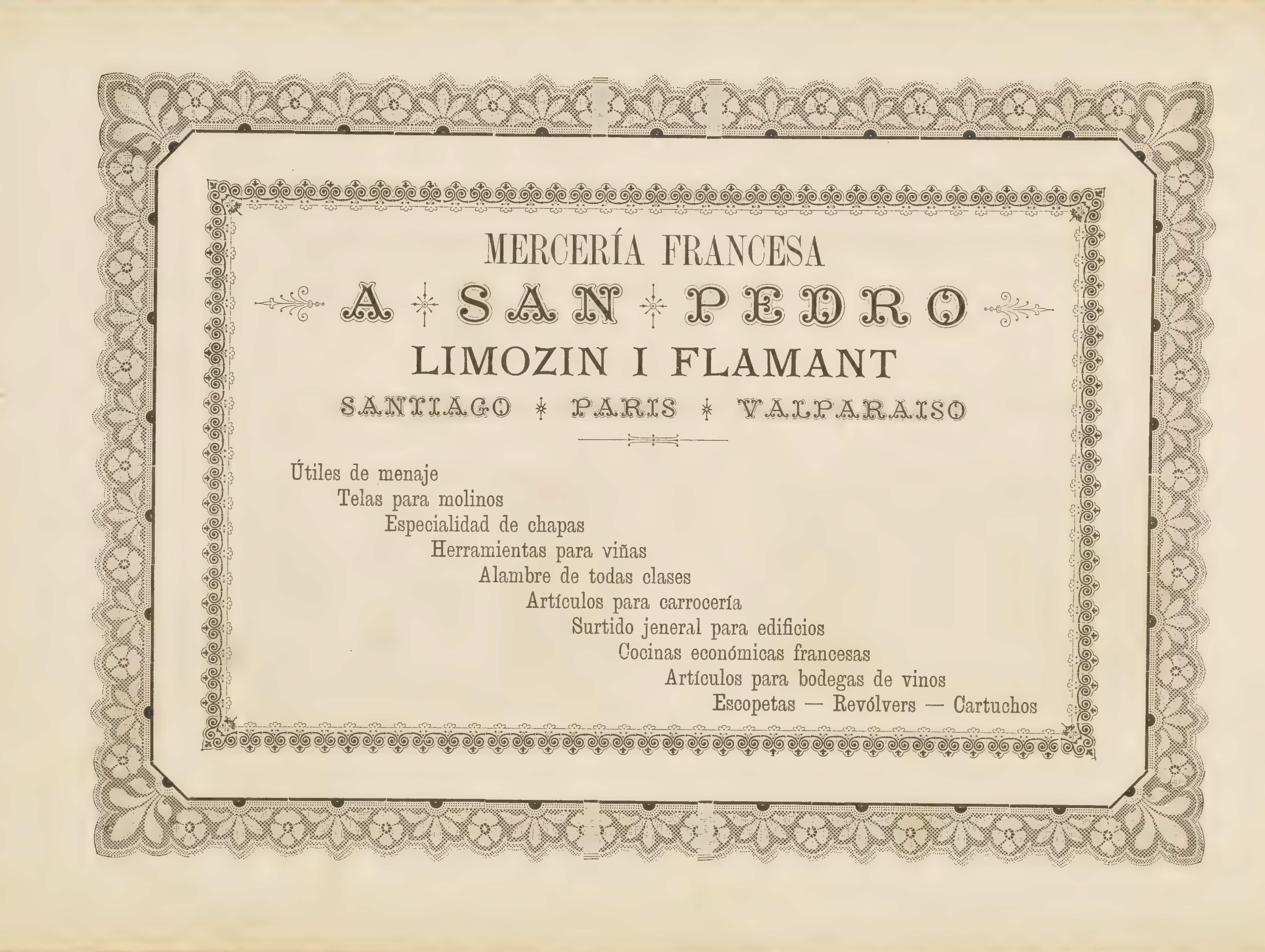
9

Santiago.—TEATRO MUNICIPAL





Santiago.—*FÁBRICA DE CERVEZA DE GUBLER I COUSIÑO*


MERCERÍA FRANCESA
A SAN PEDRO
LIMOZIN I FLAMANT
SANTIAGO * PARIS * VALPARAISO
Útiles de menaje
Telas para molinos
Especialidad de chapas
Herramientas para viñas
Alambre de todas clases
Artículos para carrocería
Surtido jeneral para edificios
Cocinas económicas francesas
Artículos para bodegas de vinos
Escopetas — Revólvers — Cartuchos



Santiago.—MERCERÍA «A SAN PEDRO»


VIDRIERÍA ITALIANA
DE
ÁNJEL DELL'ORTO H.NOS I C.A
SANTIAGO
ESTADO, NÚM. 31-A
TELÉFONO 1470
SUCURSAL: ESTADO, 21-A
TELÉFONO 1160
GRANDIOSO SURTIDO
EN VIDRIOS PLANOS, DOBLES, DE COLOR, MUSELINA, ACANALADOS,
PARA PISOS, ETC., ETC.
Lunas para espejos — Molduras para marcos — Cornisas para cortinas — Oleografías
PAPELES PINTADOS I DORADOS - PASSE-PARTOUT, ETC.
SE HACEN MARCOS
I SE COLOCAN VIDRIOS A DOMICILIO
POR MAYOR I MENOR



Santiago.—*PARQUE DE LA QUINTA NORMAL DE AGRICULTURA*



Santiago—*LAGUNA DE LA QUINTA NORMAL DE AGRICULTURA*





SANTIAGO
HUÉRFANOS, 46-A

VALPARAISO
CALLE BLANCO, 296

CONCEPCION
COMERCIO, 43-A

SOLTAU Y C.ᴬ

IMPORTADORES

de cigarros i cigarrillos de la Habana, de tabacos de todas procedencias, papeles de fumar i de artículos concernientes al ramo de

CIGARRERÍA I LIBRERÍA

DEPÓSITO DE SOMBREROS DE PITA DE GUAYAQUIL



Santiago.—RESTAURANT DE LA QUINTA NORMAL DE AGRICULTURA



ERNESTO MUZARD
SANTIAGO-MONEDA, 31-SANTIAGO
IMPORTACION DIRECTA DE TODA CLASE DE MERCADERÍAS
MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS
PARA SALON, ANTESALA, COMEDOR, DORMITORIO, ESCRITORIO, VESTÍBULO
ESPECIALIDAD EN CORTINAJES I DECORACIONES
GRAN SURTIDO EN JÉNEROS PARA MUEBLES I ARTÍCULOS DE TAPICERÍA
HILOS, CREAS I ALGODONES (MARCA ESPECIAL DE LA CASA)
SURTIDO COMPLETO EN ARTÍCULOS DE LENCERÍA
GRAN VARIEDAD EN
CRISTALES, PORCELANA, LOZA INGLESA, PLAQUÉES, CUCHILLERÍA
SELECTO SURTIDO DE ALFOMBRAS DE TODAS CLASES
Encerados, Linoleums, Felpudos, Alfombrados de una pieza, Tripes cortados, Bruselas, Balmoral i rizados
PAPELES PINTADOS I DORADOS, PINTURAS, BRONCE, ORO FINO
PARIS — LÓNDRES
SANTIAGO
31, MONEDA, 31
VALPARAISO
65, CONDELL, 67



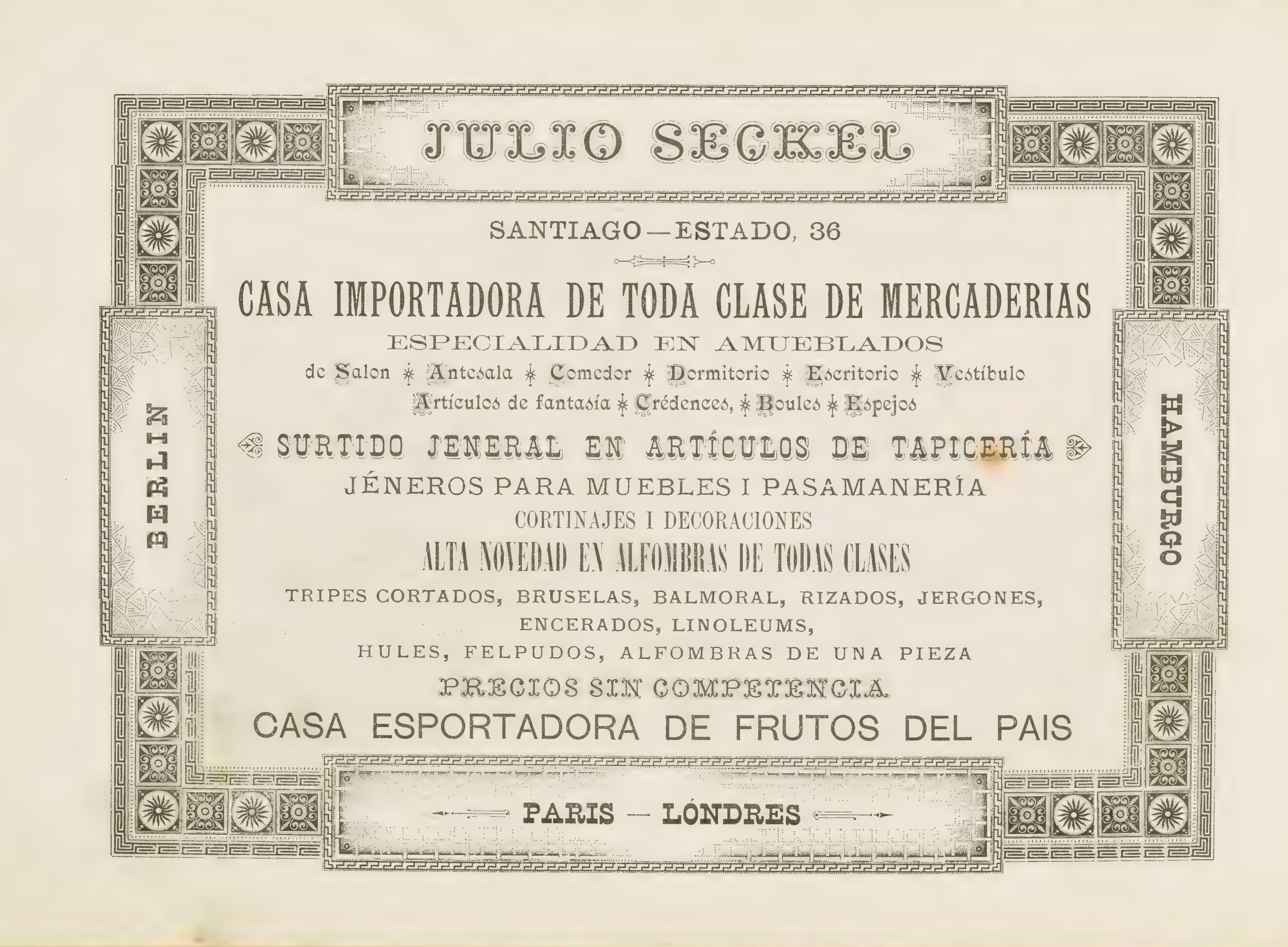
Santiago.—MUSEO NACIONAL



Leonardo Stehr & C.ª
CASA IMPORTADORA
DE
MERCADERÍAS SURTIDAS EN JENERAL
VALPARAISO
Calle BLANCO, 234
AVENIDA ERRÁZURIZ, 123 i 125
CASILLA 987 ❊ TELÉFONO, 824
SANTIAGO
CALLE CATEDRAL, 83-B
CASILLA 932



Santiago.—*OBSERVATORIO ASTRONÓMICO*

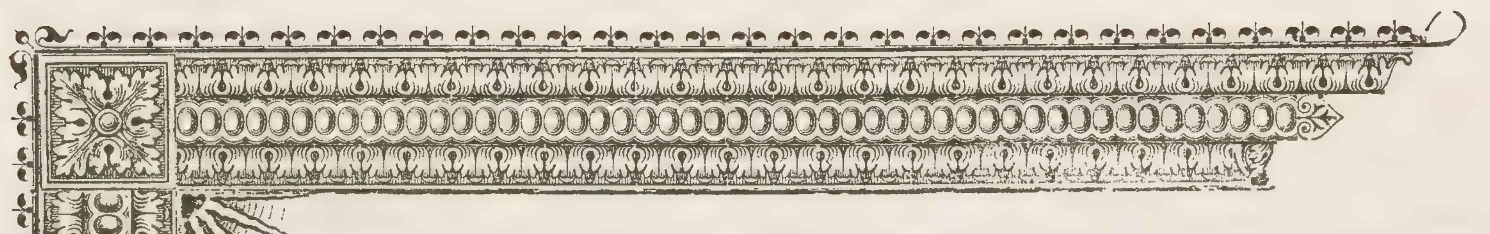

JULIO SECKEL
SANTIAGO—ESTADO, 36
CASA IMPORTADORA DE TODA CLASE DE MERCADERIAS
ESPECIALIDAD EN AMUEBLADOS
de Salon * Antesala * Comedor * Dormitorio * Escritorio * Vestíbulo
Artículos de fantasía * Crédences, * Boules * Espejos
SURTIDO JENERAL EN ARTÍCULOS DE TAPICERÍA
JÉNEROS PARA MUEBLES I PASAMANERÍA
CORTINAJES I DECORACIONES
ALTA NOVEDAD EN ALFOMBRAS DE TODAS CLASES
TRIPES CORTADOS, BRUSELAS, BALMORAL, RIZADOS, JERGONES,
ENCERADOS, LINOLEUMS,
HULES, FELPUDOS, ALFOMBRAS DE UNA PIEZA
PRECIOS SIN COMPETENCIA
CASA ESPORTADORA DE FRUTOS DEL PAIS
BERLIN
HAMBURGO
PARIS — LÓNDRES

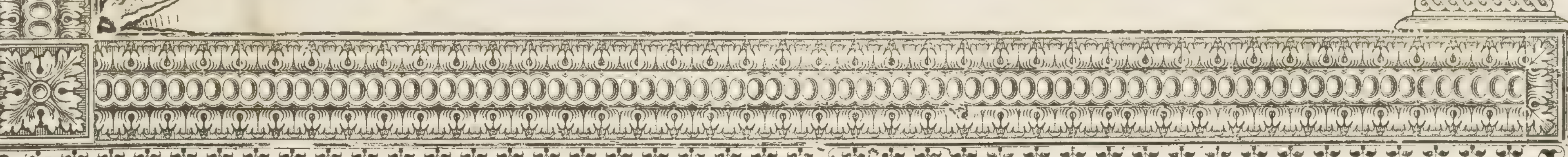


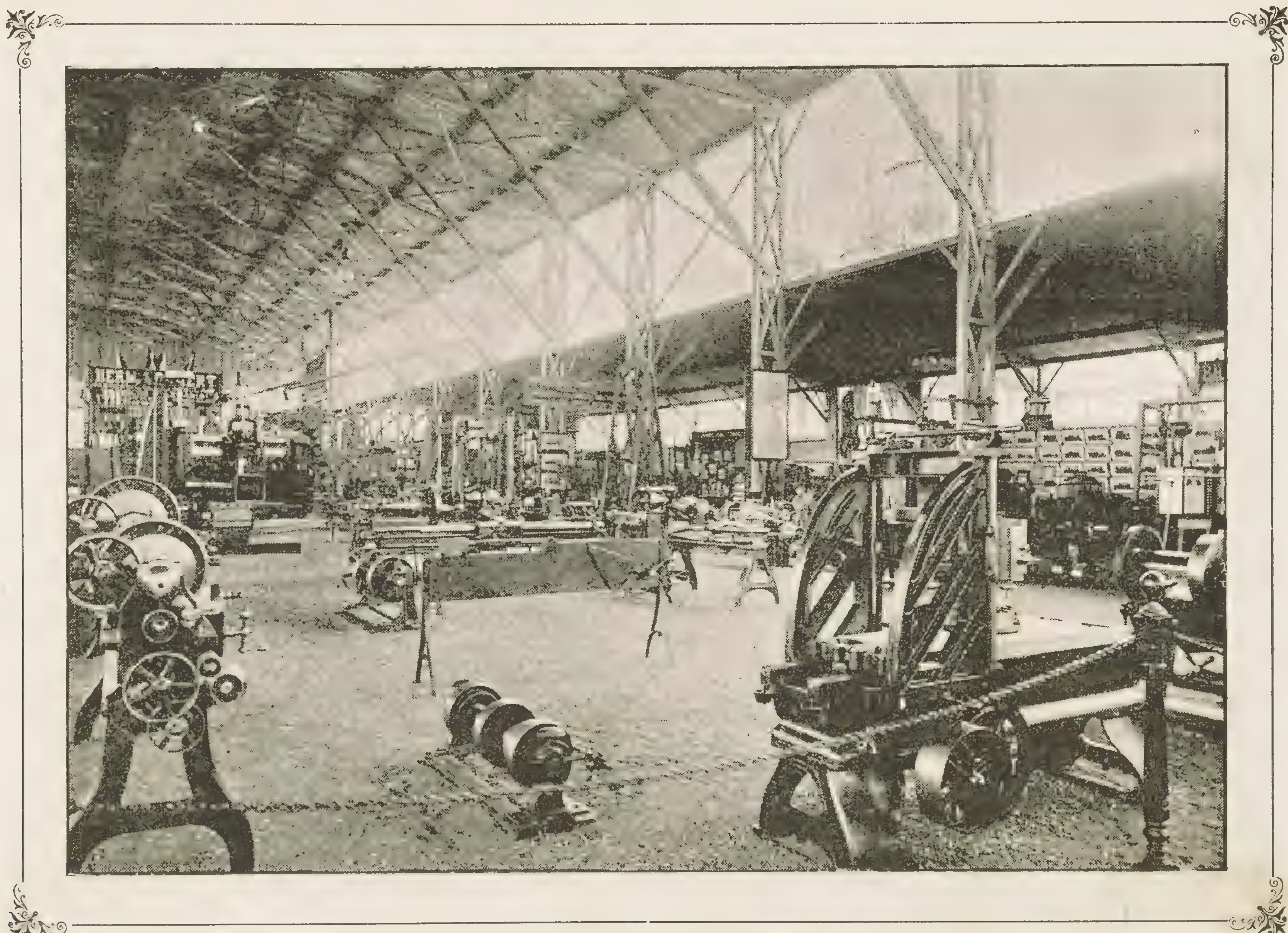
Santiago.—ALMACEN DE JULIO SECKEL



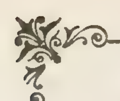
Santiago.—PABELLON DE LA ELECTRICIDAD.—Esposicion de Minería de 1894







Santiago.—GALERÍA DE LAS MÁQUINAS (Esposicion de Minería en 1894)



Santiago.—GALERÍA DE LOS MINERALES.—Esposicion de Minería de 1894



LA CASA MAS IMPORTANTE EN SU ESPECIALIDAD



VALPARAISO

CALLE CONDELL

NÚMS. 147 Y 149

Casilla, 300

ROPA HECHA PARA HOMBRES, JÓVENES I NIÑOS

SURTIDO COMPLETO DE ROPA BLANCA

SOMBRERERÍA — CAMISERÍA

ARTÍCULOS PARA LLUVIA

DEPARTAMENTO ESPECIAL PARA SEÑORAS I NIÑAS

Paletóes, Confecciones, Capas, Capitas, Batas, Matinées, etc.

NOTA.—El Catálogo ilustrado i lista de precics están a la disposicion de las personas que los pidan.

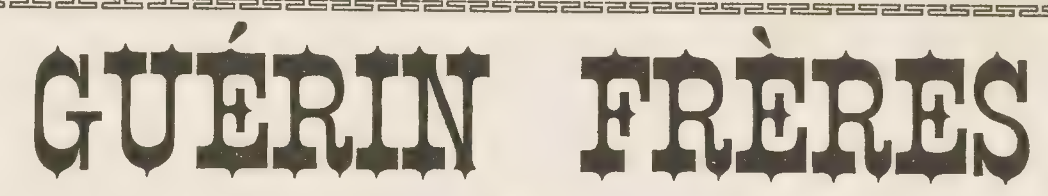
Las encomiendas se mandan franco de porte a toda la República.







Santiago.—ALMACEN «CASA FRANCESA»



PARIS * VALPARAISO * SANTIAGO * CONCEPCION

ALMACEN POR MAYOR

Importacion directa i constante de productos manufacturados Franceses, Ingleses i Alemanes

NOVEDADES — SOMBREROS DE TODAS CLASES — CASIMIRES DE TODAS PROCEDENCIAS — SEDERÍAS I CINTAS

PERCALAS - JÉNEROS BLANCOS

MERCERÍA I PAQUETERÍA SURTIDA * PAÑUELOS DE SEDA, DE HILO, DE LANA I DE ALGODON

CREAS I DAMASCOS DE HILO, DE ALGODON — GRAN SURTIDO DE CORBATAS

SERVILLETAS I PAÑOS DE HILO, DE ALGODON

TEJIDOS DE TODAS CLASES—JÉNEROS PARA VESTIDOS

El surtido mas estenso de Perfumería que existe en Chile de todas procedencias

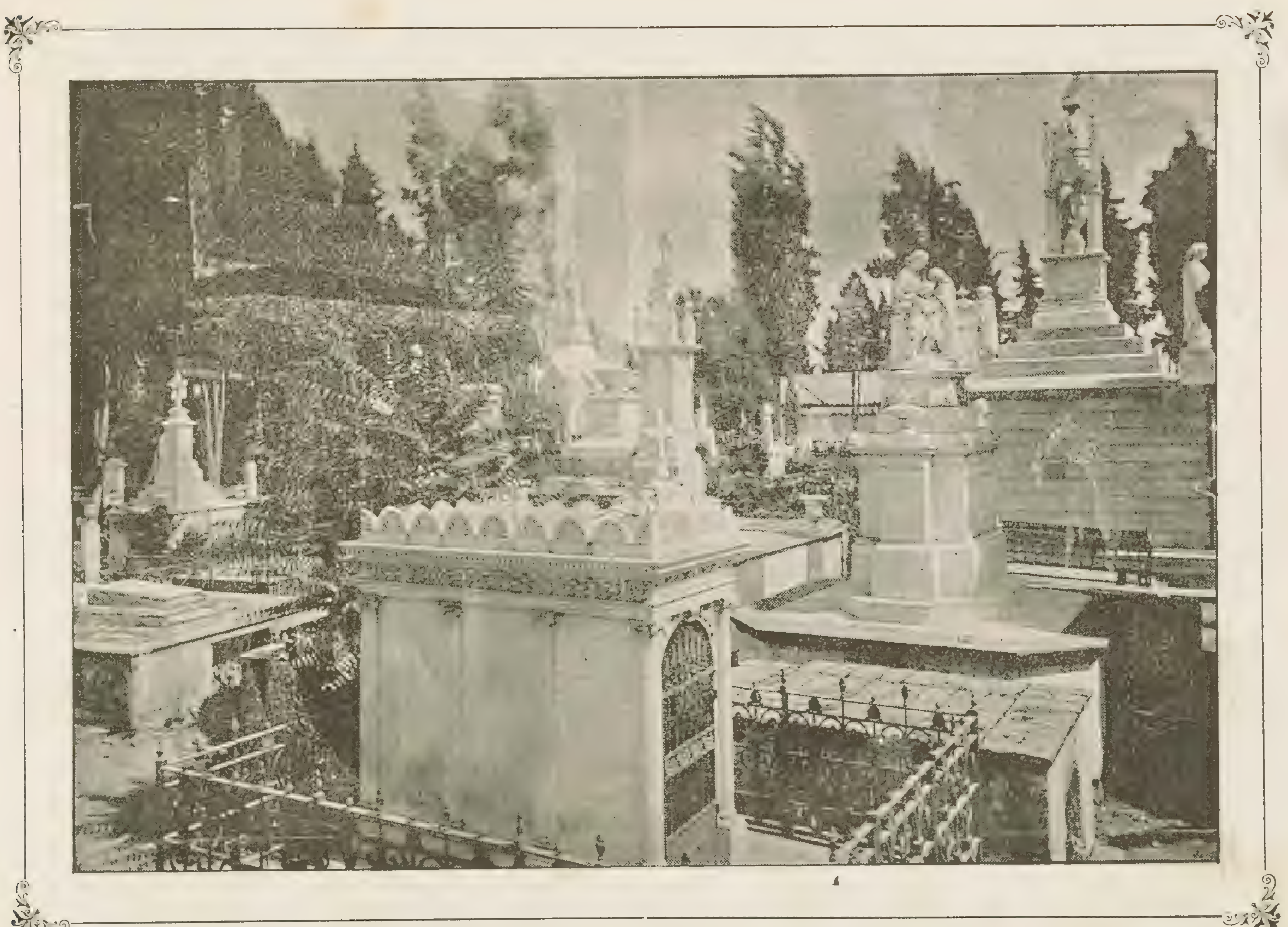
SECCION ESPECIAL PARA SASTRES I MODISTAS



Santiago.—CEMENTERIO JENERAL



La Paz & C.ª
CASA IMPORTADORA
DE
TODA CLASE DE MERCADERÍAS
VALPARAISO
SANTIAGO CONCEPCION



Santiago.—CEMENTERIO JENERAL


SCHÖNEMANN & EBERHARD
CALLE BLANCO, NÚM. 302 – CASILLA NÚM. 27
VALPARAISO
IMPORTACION * COMISION
ESPECIALIDAD EN ARTÍCULOS DE PAQUETERÍA
VINOS * COÑAC
Velas de composicion, Carton para encuadernar, Papel para envolver
REPRESENTANTES DE FÁBRICAS ALEMANAS, INGLESAS I SUIZAS

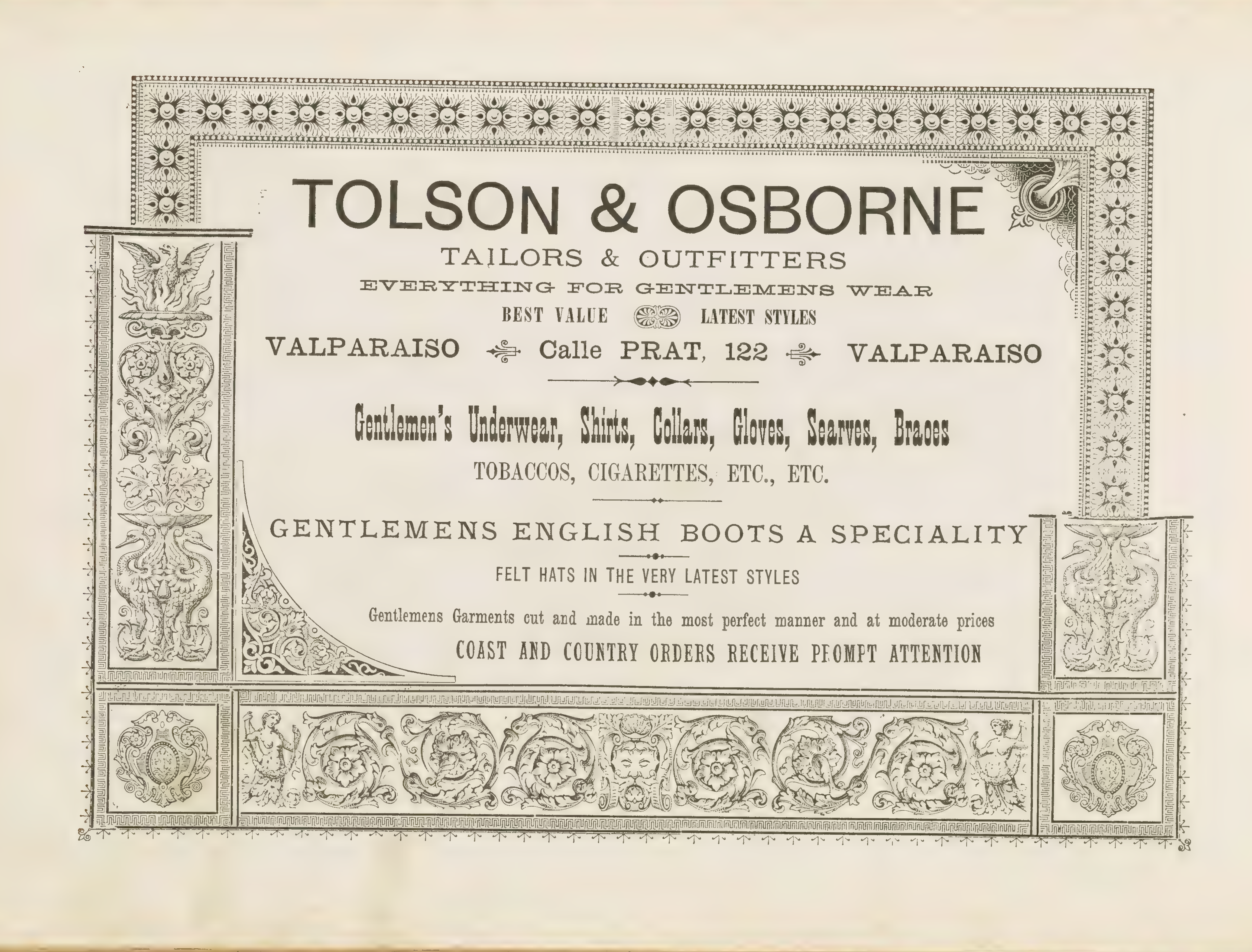


Santiago.—CEMENTERIO JENERAL



13

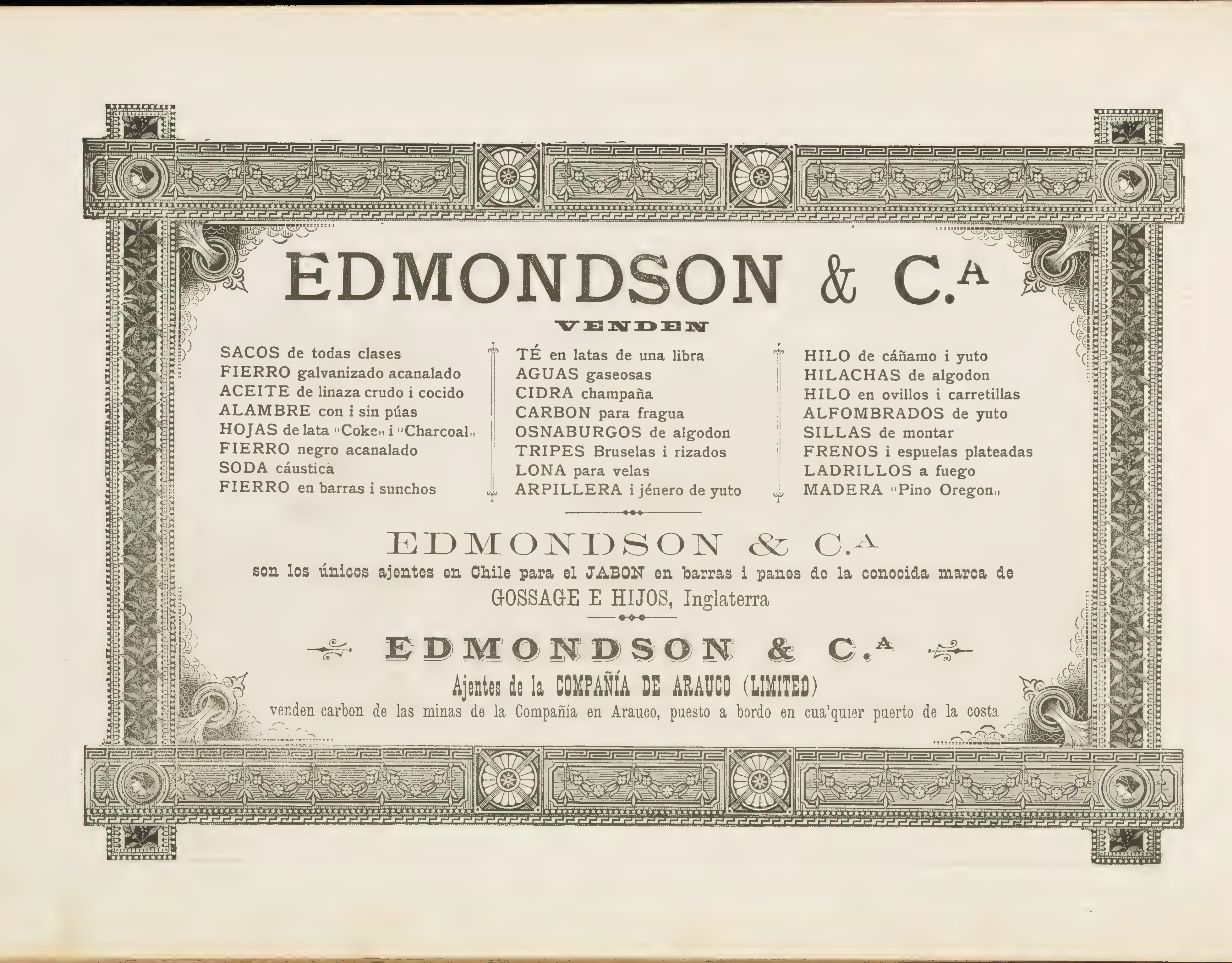
Santiago.—CALLE DE LA CATEDRAL



TOLSON & OSBORNE
TAILORS & OUTFITTERS
EVERYTHING FOR GENTLEMENS WEAR
BEST VALUE
LATEST STYLES
VALPARAISO
Calle PRAT, 122
VALPARAISO
Gentlemen's Underwear, Shirts, Collars, Gloves, Scarves, Braces
TOBACCOS, CIGARETTES, ETC., ETC.
GENTLEMENS ENGLISH BOOTS A SPECIALITY
FELT HATS IN THE VERY LATEST STYLES
Gentlemens Garments cut and made in the most perfect manner and at moderate prices
COAST AND COUNTRY ORDERS RECEIVE PROMPT ATTENTION



Santiago.—«LA ALHAMBRA», CASA DEL SEÑOR J. GARRIDO FALCON


EDMONDSON & C.A
VENDEN
SACOS de todas clases
FIERRO galvanizado acanalado
ACEITE de linaza crudo i cocido
ALAMBRE con i sin púas
HOJAS de lata "Coke" i "Charcoal"
FIERRO negro acanalado
SODA cáustica
FIERRO en barras i sunchos
TÉ en latas de una libra
AGUAS gaseosas
CIDRA champaña
CARBON para fragua
OSNABURGOS de algodon
TRIPES Bruselas i rizados
LONA para velas
ARPILLERA i jénero de yuto
HILO de cáñamo i yuto
HILACHAS de algodon
HILO en ovillos i carretillas
ALFOMBRADOS de yuto
SILLAS de montar
FRENOS i espuelas plateadas
LADRILLOS a fuego
MADERA "Pino Oregon"
EDMONDSON & C.A
son los únicos ajentes en Chile para el JABON en barras i panes de la conocida marca de
GOSSAGE E HIJOS, Inglaterra
EDMONDSON & C.A
Ajentes de la COMPAÑÍA DE ARAUCO (LIMITED)
venden carbon de las minas de la Compañía en Arauco, puesto a bordo en cua'quier puerto de la costa



Santiago.—CASA QUINTA DEL SEÑOR ENRIQUE CONCHA



Santiago.—TRIBUNAS DEL CLUB HÍPICO



VINOS
ESCORIAL DE PANQUEHUE
DE
Guillermo Brown

Primer Gran Premio en la Esposicion de Chicago
Esposicion de Paris, 1889

ADMINISTRADOR: ANTONIO BARBERA—SAN FELIPE

AJENTES:

VALPARAISO: Cárlos Álvarez Condored
" Aguiar Hermanos
" Cariola Hermanos
" Weir, Scott & C.ª
" Rogers & C.ª
" Schiavetti Hermanos
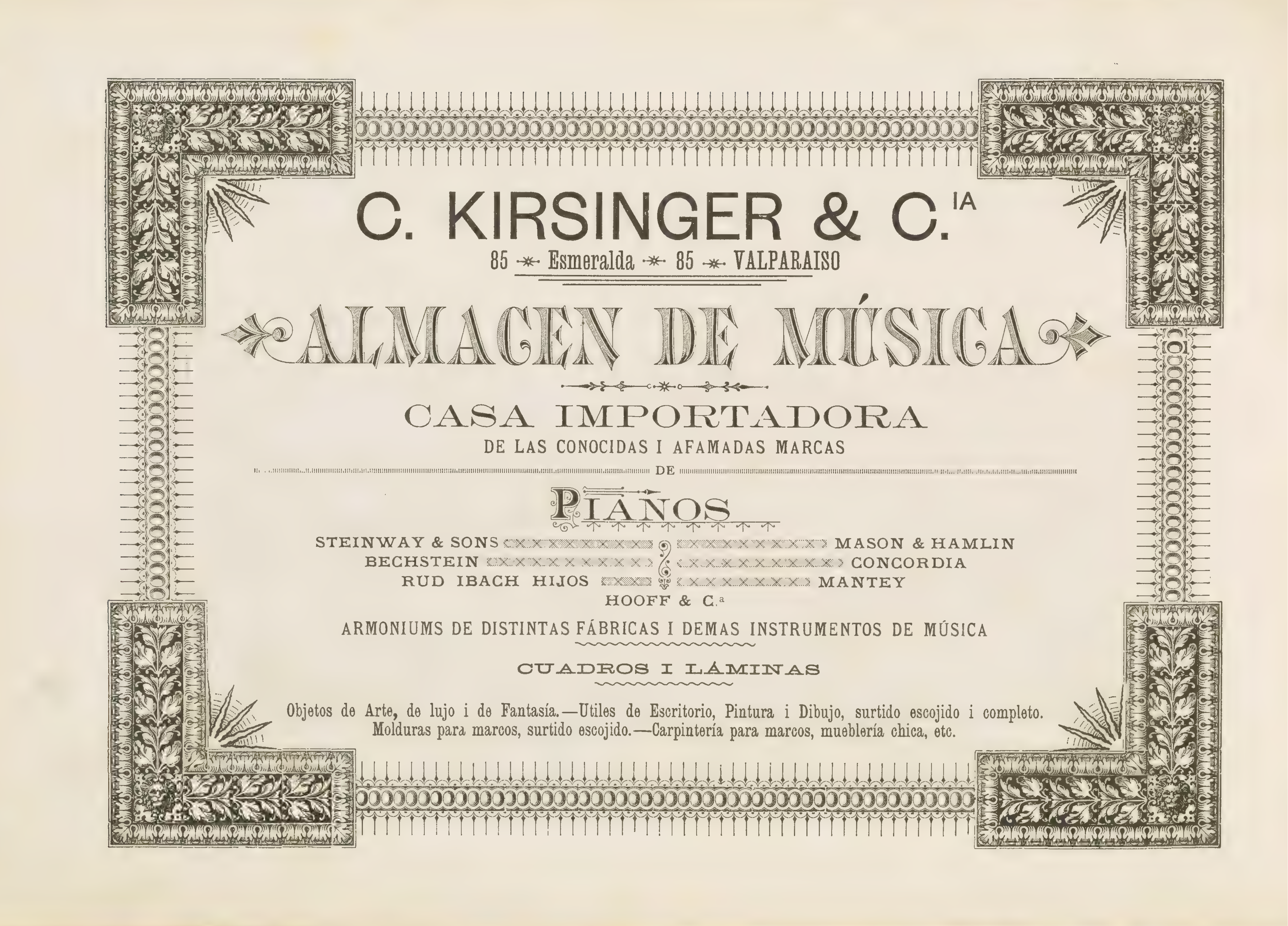
SANTIAGO: Gumecindo Claro
IQUIQUE: Zanelli Hermanos
" Chinchilla Hermanos
" Schiavetti Hermanos
" Malinovich
PISAGUA: Bradanovitch



VIÑA DE «EL ESCORIAL», PANQUEHUE



Viña del Mar.—HIPÓDROMO DEL CLUB HÍPICO


C. KIRSINGER & C.IA
85 Esmeralda 85 VALPARAISO
ALMACEN DE MÚSICA
CASA IMPORTADORA
DE LAS CONOCIDAS I AFAMADAS MARCAS
DE
PIANOS
STEINWAY & SONS
MASON & HAMLIN
BECHSTEIN
CONCORDIA
RUD IBACH HIJOS
MANTEY
HOOFF & C.a
ARMONIUMS DE DISTINTAS FÁBRICAS I DEMAS INSTRUMENTOS DE MÚSICA
CUADROS I LÁMINAS
Objetos de Arte, de lujo i de Fantasía.—Utiles de Escritorio, Pintura i Dibujo, surtido escojido i completo.
Molduras para marcos, surtido escojido.—Carpintería para marcos, mueblería chica, etc.



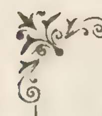
Valparaiso.—VISTA PARCIAL DESDE LOS CERROS



BALFOUR·LYON Y CIA
FABRICANTES É IMPORTADORES
VALPARAISO · LONDRES
ESPECIALISTAS
EN MAQUINARIA
PARA
SALITRERAS, MINAS,
FERROCARRILES
Y
OTRAS INDUSTRIAS
CALDERAS
MOTORES FIJOS
MOTORES PORTATILES
TURBINAS Y PELTONS
RUEDAS HIDRAULICAS
MOTORES DE VIENTO
MOTORES DE SANGRE
PRENSAS HIDRAULICAS
PICADORAS DE PASTO
TRILLADORAS ARADOS
SEGADORAS ETC
PRENSAS DE MANO
BOMBAS A VAPOR
Y A MANO
FUNDICION DE VICTORIA
VALPARAISO
FUNDICION · MECANICA · CALDERERIA · HERRERIA · CARROCERIA · CARPINTERIA
EL SURTIDO MAS GRANDE EN CHILE
CORREAS
ACERO EN BARRAS
MATERIALES Y UTILES PARA TODAS LAS INDUSTRIAS
LOCOMOTORAS
CARROS DE CARGA
CARROS DE PASAJEROS
MAQUINAS DE ESTRACCION
TALADROS DE ROCA
CHANCADORAS BLAKE
TRAPICHES, PISONES
AMALGAMADORAS
CONCENTRADORAS
CACHUCHOS, BATEAS
LANCHAS A VAPOR
CARROS URBANOS
VIAS PORTATILES
CARRETONES
INSTALACIONES
ELÉCTRICAS,
LUZ ELÉCTRICA,
FUERZA MOTRIZ
ELÉCTRICA,
DINAMOS ELÉCTRICOS,
Etc., Etc.
La amplitud de nuestros talleres i la gran existencia de materiales que constantemente tenemos, nos permite ejecutar en corto plazo todo trabajo que se nos encomiende, por grande que sea.
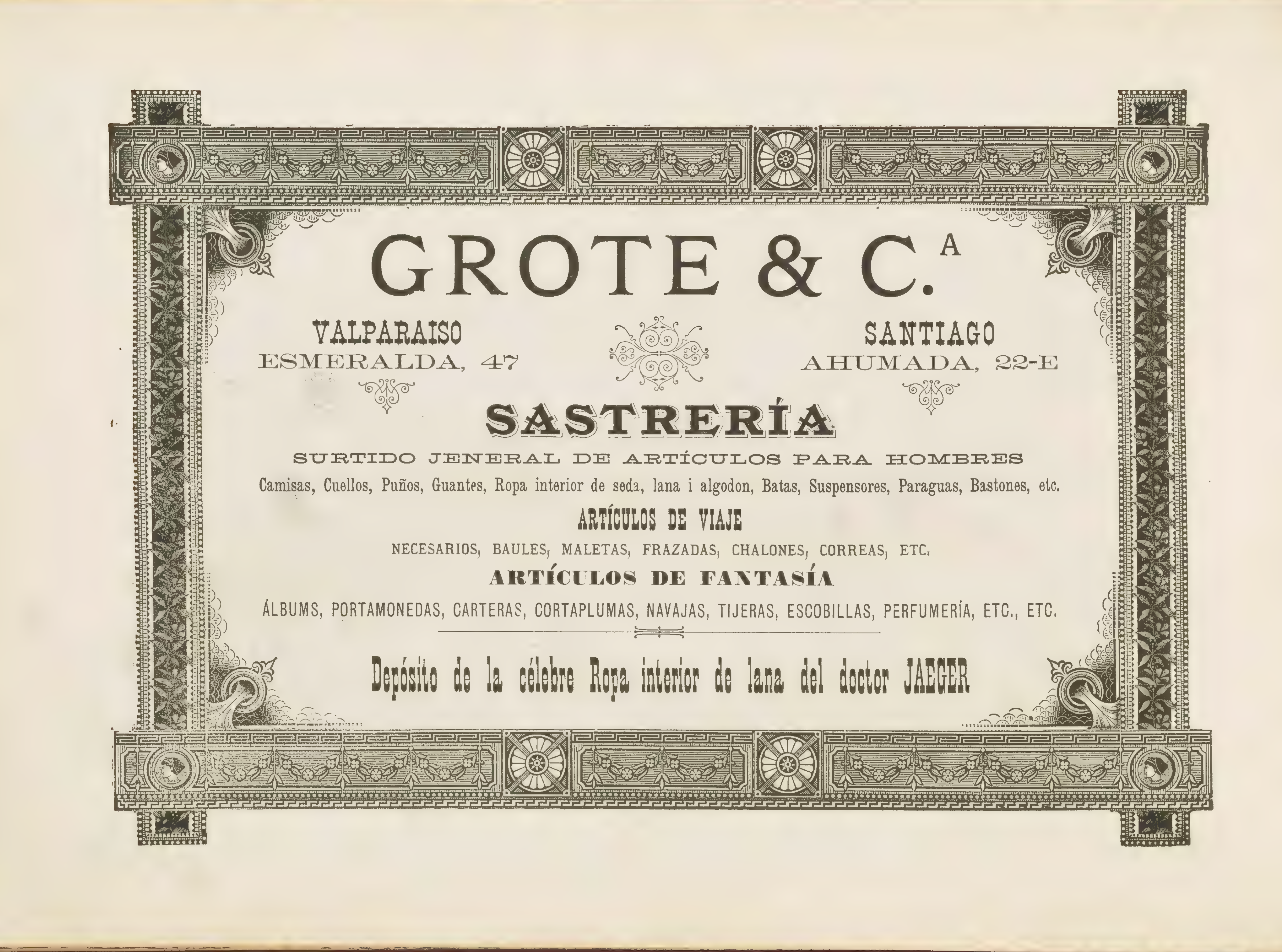


Valparaiso.—FUNDICION DE BALFOUR, LYON I C.ª





15

Valparaiso.—MONUMENTO A LA MARINA.—Plaza Sotomayor


GROTE & C.A
VALPARAISO
ESMERALDA, 47
SANTIAGO
AHUMADA, 22-E
SASTRERÍA
SURTIDO JENERAL DE ARTÍCULOS PARA HOMBRES
Camisas, Cuellos, Puños, Guantes, Ropa interior de seda, lana i algodon, Batas, Suspensores, Paraguas, Bastones, etc.
ARTÍCULOS DE VIAJE
NECESARIOS, BAULES, MALETAS, FRAZADAS, CHALONES, CORREAS, ETC.
ARTÍCULOS DE FANTASÍA
ÁLBUMS, PORTAMONEDAS, CARTERAS, CORTAPLUMAS, NAVAJAS, TIJERAS, ESCOBILLAS, PERFUMERÍA, ETC., ETC.
Depósito de la célebre Ropa interior de lana del doctor JAEGER



Valparaiso.—EL MUELLE DE PASAJEROS



Valparaiso.—EL MUELLE FISCAL









DEDICADA ESPECIALMENTE A PRODUCTOS DE ESPAÑA I DE SUS COLONIAS

TIENE UN SURTIDO COMPLETO DE

Vinos jenerosos de Jerez, Málaga i Oporto en barriles i embotellados.

Conservas surtidas de legumbres, aves i pescados.

Licores estranjeros de España, Francia e Inglaterra de las marcas mas acreditadas.

Revólvers i escopetas de la fábrica de **Eibar** premiados en todas las Esposiciones.

CIGARROS i CIGARRILLOS de los mejores tabacos de las Vegas de la Vuelta de Abajo de la HABANA

☞ **Importante.**—Recomiendan a todos los fumadores las marcas de cigarrillos elaborados en la **Habana** especialmente para las personas de gusto:

LEALTAD—SADI CARNOT—FRASCUELO—ALFONSO XII



Valparaiso.—LA BAHÍA DESDE EL FUERTE BUERAS


J. CARO & CA.
LÓNDRES VALPARAISO NORWICH
IMPORTADORES DE TODA CLASE DE MERCADERÍAS
ESPECIALIDADES EN
CALZADO INGLES
PARA HOMBRES, SEÑORAS I NIÑOS
I
CAMISAS, CAMISETAS, CALZONCILLOS, MEDIAS I CALCETINES
POR MAYOR
Calle Blanco, 182
CASILLA 457

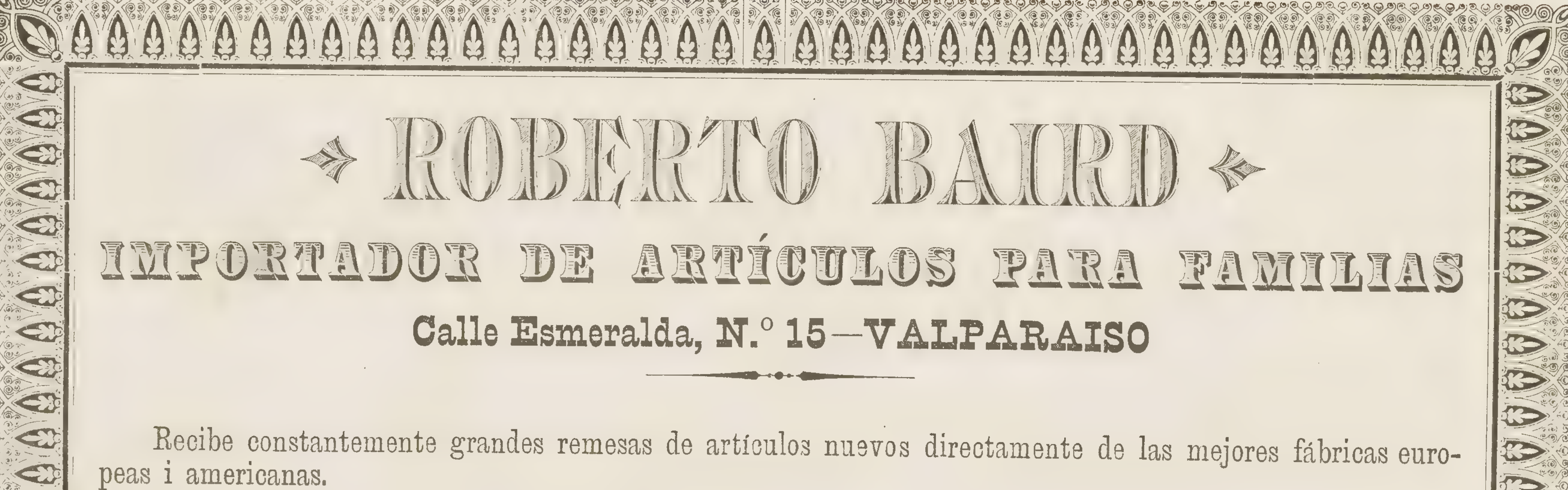


Valparaiso.—EL MALECON


FÁBRICA NACIONAL DE CERVEZA
SOCIEDAD ANÓNIMA
CAPITAL I FONDOS ACUMULADOS
$ 1.125,000
FÁBRICA EN SAN FRANCISCO DE LIMACHE
Administracion jeneral, Valparaiso, calle Chacabuco, núm. 232
Primera cervecería en el pais que introdujo la fabricacion de Cervezas Cristalinas.
La cerveza de Limache fué la única cerveza chilena premiada en la gran esposicion mundial de CHICAGO en 1893.
LAGER BIER
PILSENER, MÜNCHENER (Cerveza de Salon)
ESTRACTO DE MALTA (blanco i negro)
Depósito jeneral en Valparaiso: Edificios de la antigua cervecería de Plagemann i C.ª, CALLE CHACABUCO, N.° 232
AJENTE EN SANTIAGO: ADOLFO GÜNTHER
CALLE GARCIA REYES (ÁNTES NOGAL), NÚM. 68



Valparaiso.—ALMACENES DE LA ADUANA



ROBERTO BAIRD

IMPORTADOR DE ARTÍCULOS PARA FAMILIAS

Calle Esmeralda, N.° 15—VALPARAISO

Recibe constantemente grandes remesas de artículos nuevos directamente de las mejores fábricas europeas i americanas.

Servicios para mesa, de loza i porcelana.

Servicios para té i café, de porcelana.

Servicios para lavatorio desde $ 7.50 hasta $ 80.

Artículos de loza majólica para conservatorio, vestíbulo, antesala, etc., en colores vivos i diseños artísticos; hai jarrones con sus pedestales para palmas i árboles chicos, maceteros para plantas, otros para colgar e infinidad de maceteros de todos tamaños i colores.

Filtros para agua, clase especial, garantidos.

Plaqué fino, surtido completo, servicios para té, centros de mesa, fruteros, licoreras, poncheras, alcuzas, escabecheras, mantequilleras, etc.

Cafeteras francesas de plaqué fino, especialidad.

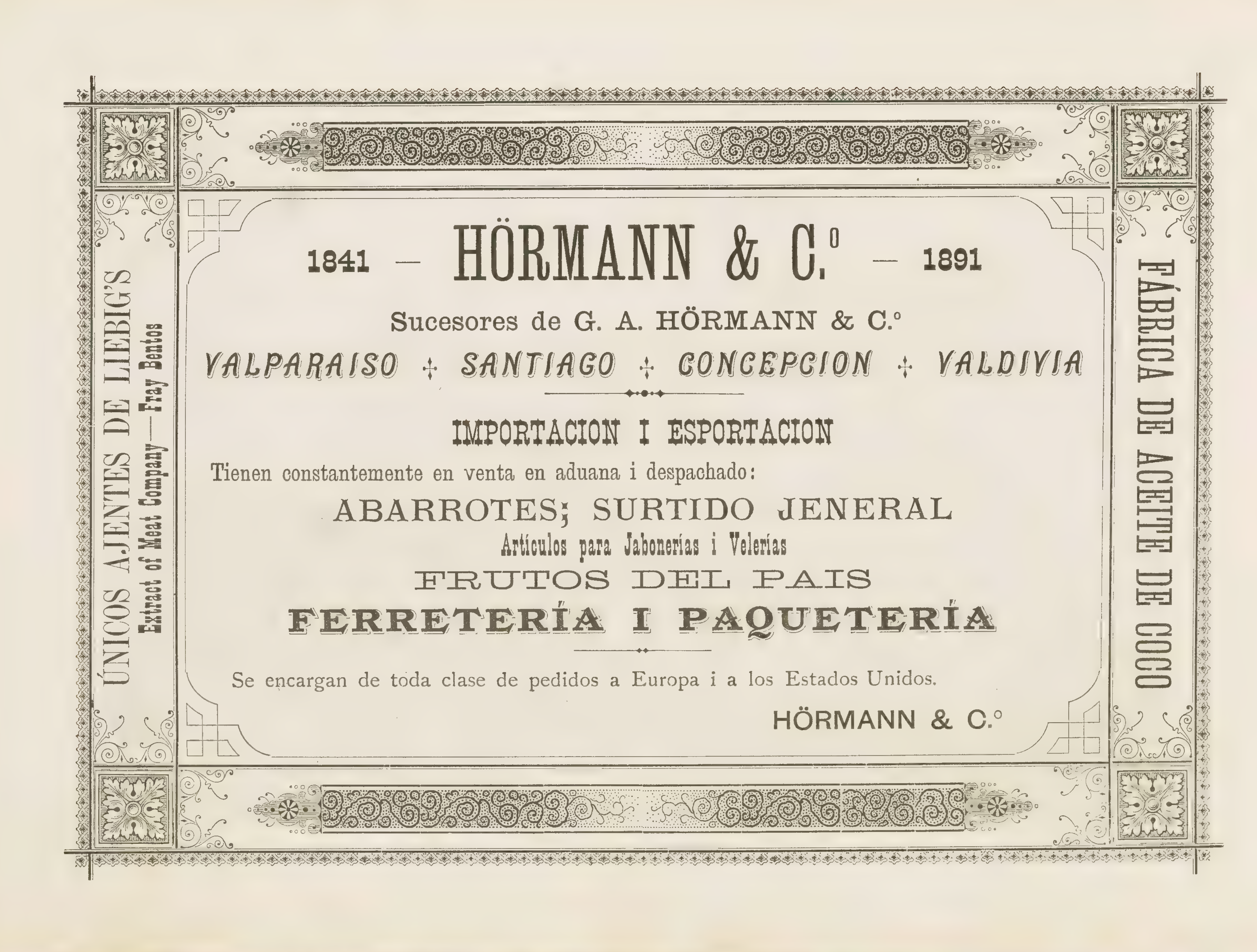
Cuchillería fina, cristalería, canastos, etc.

Conservas, comestibles, jamones i quesos ingleses, todo de la mejor calidad i precios módicos.

CASILLA 438  TELÉFONO, 695

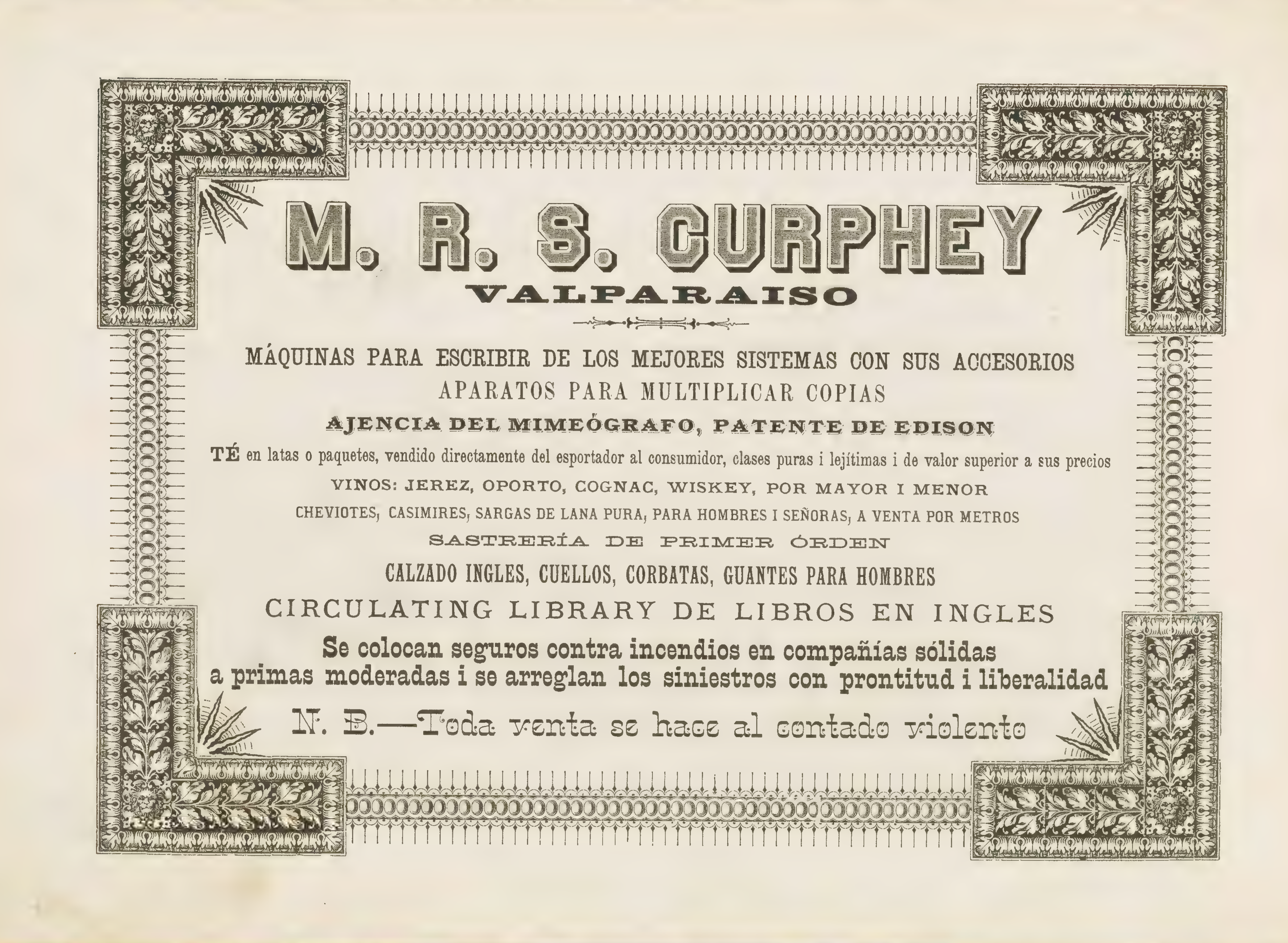


Valparaiso.—ALMACEN DE ROBERTO BAIRD.—Calle Esmeralda


1841 — HÖRMANN & C.o — 1891
Sucesores de G. A. HÖRMANN & C.o
VALPARAISO ✛ SANTIAGO ✛ CONCEPCION ✛ VALDIVIA
IMPORTACION I ESPORTACION
Tienen constantemente en venta en aduana i despachado:
ABARROTES; SURTIDO JENERAL
Artículos para Jabonerías i Velerías
FRUTOS DEL PAIS
FERRETERÍA I PAQUETERÍA
Se encargan de toda clase de pedidos a Europa i a los Estados Unidos.
HÖRMANN & C.o
ÚNICOS AJENTES DE LIEBIG'S
Extract of Meat Company — Fray Bentos
FÁBRICA DE ACEITE DE COCO



Valparaiso.—TEATRO DE LA VICTORIA



M. R. S. CURPHEY
VALPARAISO
MÁQUINAS PARA ESCRIBIR DE LOS MEJORES SISTEMAS CON SUS ACCESORIOS
APARATOS PARA MULTIPLICAR COPIAS
AJENCIA DEL MIMEÓGRAFO, PATENTE DE EDISON
TÉ en latas o paquetes, vendido directamente del esportador al consumidor, clases puras i lejítimas i de valor superior a sus precios
VINOS: JEREZ, OPORTO, COGNAC, WISKEY, POR MAYOR I MENOR
CHEVIOTES, CASIMIRES, SARGAS DE LANA PURA, PARA HOMBRES I SEÑORAS, A VENTA POR METROS
SASTRERÍA DE PRIMER ÓRDEN
CALZADO INGLES, CUELLOS, CORBATAS, GUANTES PARA HOMBRES
CIRCULATING LIBRARY DE LIBROS EN INGLES
Se colocan seguros contra incendios en compañías sólidas
a primas moderadas i se arreglan los siniestros con prontitud i liberalidad
N. B.—Toda venta se hace al contado violento



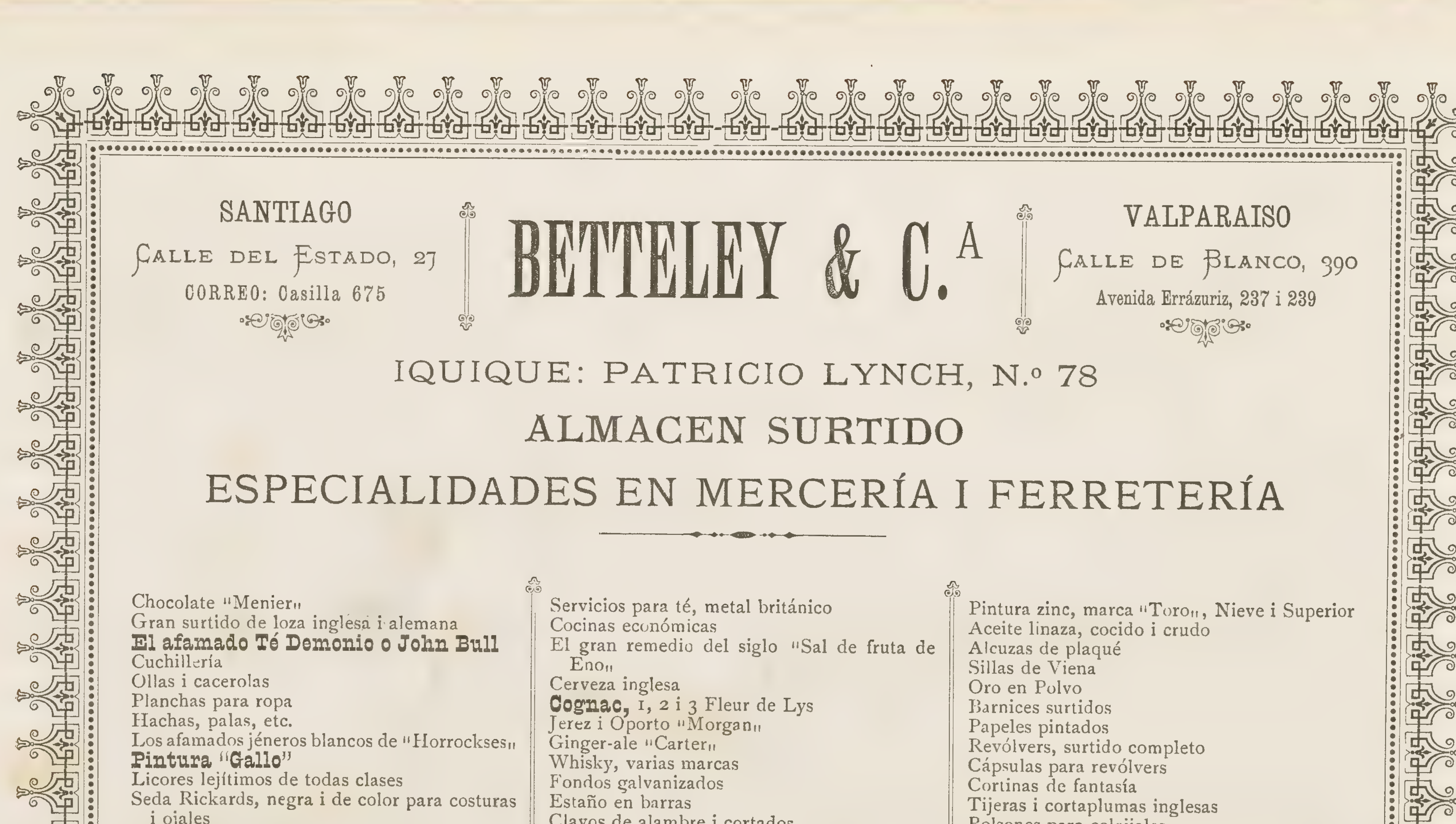
Valparaiso.—PLAZA DE LA VICTORIA



Valparaiso.—*ENTRADA DEL PARQUE MUNICIPAL*



Valparaiso.—PARQUE MUNICIPAL


SANTIAGO
Calle del Estado, 27
CORREO: Casilla 675
BETTELEY & C.A
VALPARAISO
Calle de Blanco, 390
Avenida Errázuriz, 237 i 239
IQUIQUE: PATRICIO LYNCH, N.º 78
ALMACEN SURTIDO
ESPECIALIDADES EN MERCERÍA I FERRETERÍA
Chocolate "Menier"
Gran surtido de loza inglesa i alemana
El afamado Té Demonio o John Bull
Cuchillería
Ollas i cacerolas
Planchas para ropa
Hachas, palas, etc.
Los afamados jéneros blancos de "Horrockses"
Pintura "Gallo"
Licores lejítimos de todas clases
Seda Rickards, negra i de color para costuras i ojales
Aceites lubricantes "Valvoline"
Catres de fierro i de bronce
Aceite en frasco para máquinas de coser
Soda cáustica 70%, para jabonerías, etc.
Depósito de la cuchillería de "Rodgers"
Cucharas, tenedores i cucharitas de níquel
Servicios para té, metal británico
Cocinas económicas
El gran remedio del siglo "Sal de fruta de Eno"
Cerveza inglesa
Cognac, 1, 2 i 3 Fleur de Lys
Jerez i Oporto "Morgan"
Ginger-ale "Carter"
Whisky, varias marcas
Fondos galvanizados
Estaño en barras
Clavos de alambre i cortados
Cajas de fierro contra incendio
Balanzas mostrador
Romanas plataforma
Cemento Portland
Hilo zapatero, todas clases
Cuchillos para zapateros, "Wilson" i ordinarios
Pintura zinc, marca "Toro", Nieve i Superior
Aceite linaza, cocido i crudo
Alcuzas de plaqué
Sillas de Viena
Oro en Polvo
Barnices surtidos
Papeles pintados
Revólvers, surtido completo
Cápsulas para revólvers
Cortinas de fantasía
Tijeras i cortaplumas inglesas
Bolsones para colejiales
Brochas i pinceles surtidos
Loterías i dominóes
Cuerdas para guitarras
Chocolate i cocoa "Cadbury"
Espuelas surtidas
Sartenes estañadas i enlozadas



Valparaiso.—CALLE DE BLANCO


PAQUETERÍA
NOVEDADES
MODAS, ETC.
IMPORTACION
EHLERS & WOLFFSOHN
ESPORTACION
CASILLA
993
VALPARAISO
CALLE BLANCO, 316
TELÉFONO
317
J. HORST
AJENTE
SANTIAGO
Calle Catedral,
89-A
SEGUROS
CONTRA INCENDIOS
MARÍTIMOS
SOBRE LA VIDA



Valparaiso.—CASA DE LA SEÑORA ROSS DE EDWARDS



VALPARAISO

262, CALLE DE BLANCO, 262

ESPECIALIDAD PARA ZAPATERÍA, TALABARTERÍA, CURTIEMBRE I ABARROTES

INPORTACION DIRECTA DE EUROPA

ESPORTACION DE CUEROS SALADOS DE TODAS CLASES

CURTIEMBRE A VAPOR

NÚMS. 509 A 515, CALLE DE LA VICTORIA, NÚMS, 509 A 515

CASA EN SANTIAGO, CALLE DEL PUENTE

CASA EN PARIS, 44 RUE DE BONDY

Establecimiento en el Matadero para elaborar **Grasa**. Se recibe toda clase de mercadería en consignacion i se hacen adelantos.



Valparaiso.—ESTACION DE BELLAVISTA

(Por error se ha colocado este mismo título en el grabado siguiente que representa la *Comandancia de Marina*)



Valparaiso.—ESTACION DE BELLAVISTA

CERVERÓ & C.ª

VALPARAISO — 36, Calle Cochrane, 36 — VALPARAISO

Tienen constantemente en venta:

Cigarros Habanos de todas marcas
Papel florete de hilo 1.ª, 2.ª i 3.ª
Jerez fino, en barriles, anclotes i cajones
Oporto Andresen en barriles i cajones
Cocoa Maravilla.—Champaña
Papel de hilo e imitacion para cigarrillos
Café de Centro América i Guayaquil
Azúcar en cajas de 50 libras
Petits pois extra fins et moyens
Byrrh.—Amer Picon

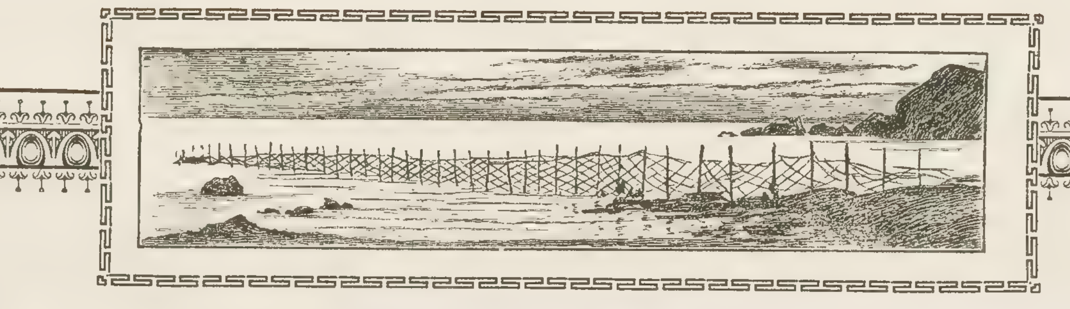
Mostaza Desegaulx et Stableau
Encurtidos id. id.
Chartreuse lejítimo.—Vermouth
Aceite español en latas
Aceite fino en botellas de litro
Vinos Burdeos, marcas Luis Le Quellec
Id. id. id. Veillon Frères
Id. id. id. V. Mortier
Coñac Luis Le Quellec i otras marcas
Licores finos.—Conservas surtidas

Piedras para molino de 1m., 1m.20 i 1m.30 de las acreditadas fábricas francesas de la

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE MEULIÈRE



Valparaiso.—*ESTATUA DE COLON*



ROSE-INNES & C.A

VALPARAISO

Importadores de toda clase de maquinaria, ferretería i mercería inglesa, alemana, francesa i norte-americana

Mantienen constantemente en existencia un completo surtido de artículos para toda clase de industrias

ÚNICOS AJENTES DEL AFAMADO

CEMENTO PORTLAND "BURHAM"



Valparaiso.—ALMACEN DE ROSE INNES I C.ª

TÉ DEMONIO

o "JOHN BULL"

Es el preferido por los buenos consumidores de té i personas que lo prueban por primera vez, siguen tomándolo con marcada preferencia. Comprando el «Té marca Demonio» se tiene seguridad de que lo que se compra es realmente té. Nada hai como una taza de buen té. «*El cuerpo se fortalece i la mente se despeja*, comunicándoles tranquilidad i bienestar.»

¿Quereis reanimaros el abatido espíritu? Bebed, pues, una taza de «Té Demonio.»



Escojido de las mas delicadas plantaciones que se cultivan en la China, Japon i Ceylan este noble e importante producto es, pues, una combinacion de las esquisitas que hai al hacer una mezcla semejante; el deseo de su escojedor, no ha sido otro que el de proporcionar a sus favorecedores un té que reuna las cualidades de una bebida en sumo grado agradable en fuerza, fragancia i sabor i tenemos fundadas razones para creer que el que pruebe por primera vez nuestro «Té Demonio», tendrá ocasion de admirar lo que realmente es bueno i delicioso.



EN VENTA EN TODOS LOS ALMACENES DE PROVISIONES I DESPACHOS

Únicos importadores BETTELEY i C.^A, Valparaiso, Calle Blanco, 390 a 394

SANTIAGO: Estado, 27 — IQUIQUE: Patricio Lynch, 72



Valparaiso.—AVENIDA ERRÁZURIZ


LA TIENDA INGLESA
109—CALLE ESMERALDA—111
VALPARAISO
ARTÍCULOS DE TODAS CLASES DE LA MEJOR CALIDAD
PARA
CABALLEROS, SEÑORAS I NIÑOS
IMPORTACION DIRECTA
Se confecciona Vestidos, Paletóes, Capas, etc., a la perfeccion.
Se hace toda clase de ropa blanca para Señoras i Niños, camisas i cuellos para Caballeros.—Órdenes de la costa e interior serán atendidas con esmero.
TÉLEFONO 383
Sucesion de T. RIDDELL
CASILLA 238

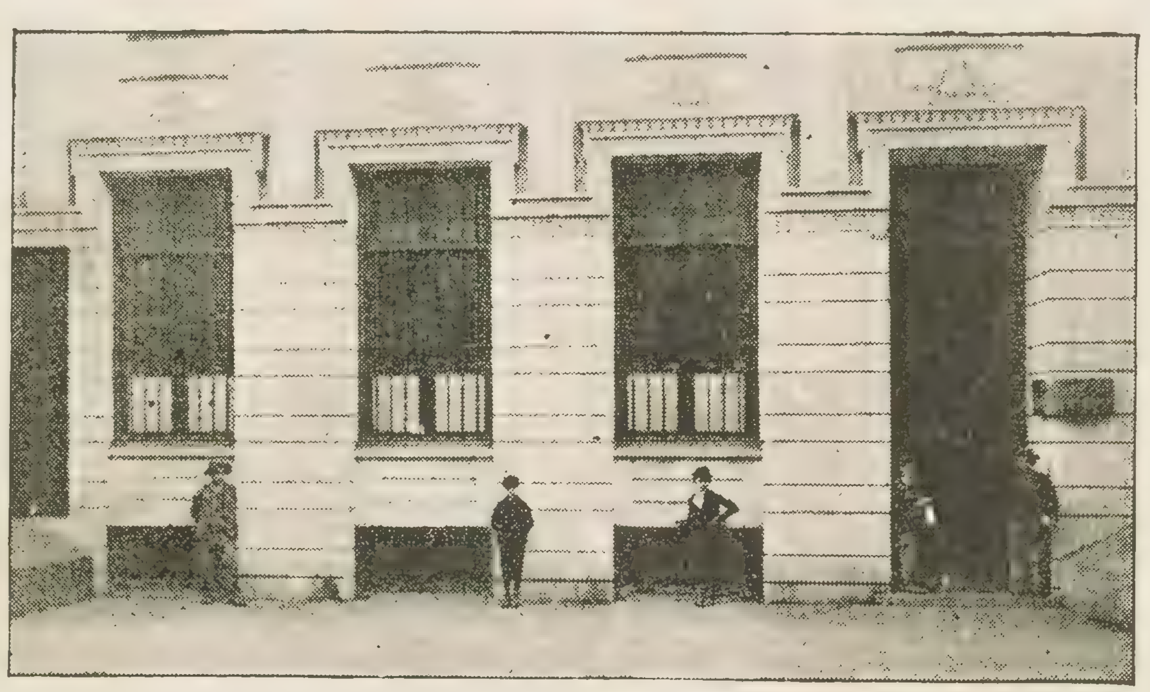


Valparaiso.—CALLE ESMERALDA.—ALMACEN «LA TIENDA INGLESA»





(Frente a la calle Cochrane)



(Frente a la calle Prat)

Valparaiso.—ALMACEN DE WEIR SCOTT I C.ª


WEIR & C.A
ESMERALDA, 7 VALPARAISO ESMERALDA, 7
Tienen constantemente en venta las afamadas marcas de TÉES de WEIR SCOTT & C.A
LICORES DE TODAS CLASES
Champaña Pommery & Greno
Coñac Alfred Morton
" Bisquit Dubouche & Co.
" Jules Robin & Co.
Whisky Gaelic
" Sporting Club.
" Finest Old (14 years old)
" Heather Dew, Etc., Etc.
AGUA APOLLINARIS, GINGER ALE, AGUA DE SODA
GRAN SURTIDO DE PORCELANA FINA I CRISTALERÍA
Servicios de mesa de loza inglesa, Servicios de plaqué de los mejores fabricantes
ALMACEN DE TÉ WEIR & C.A ALMACEN DE TÉ



Valparaiso.—CALLE ESMERALDA.—ALMACEN DE WEIR I C.ª


VALPARAISO
BETTELEY & C.A
SANTIAGO
IQUIQUE
Gran Casa importadora i representante de grandes fábricas Europeas en los ramos de
MERCERÍA, FERRETERÍA, MAQUINARIAS
LÓNDRES
BETTELEY & C.A LTD.
BIRMINGHAM
I ARTÍCULOS PARA TIENDAS, CATRES, LOZA INGLESA, ETC., ETC.
Se encarga de trasmitir toda órden o pedido a las fábricas que representa sin cobrar COMISION o REMUNERACION alguna a sus clientes.
Por mas pormenores respecto a hacer pedidos directamente a Europa, dirijirse a la
CASA en VALPARAISO



Valparaiso.—CALLE BLANCO.—ALMACEN DE BETTELEY I C.ª



Imprenta i Litografia Central
Calle
Coronel Urriola
(Almendro)
Casilla 137
Teléfono 960
ANTONIO J. ESCOBAR & C.ª
VALPARAISO
Encuadernacion
FÁBRICA DE LIBROS EN BLANCO
Impresiones de Colores
Formularios para Bancos
y
OFICINAS DE COMERCIO
OBRAS DE LUJO
LETRAS DE CAMBIO
GUÍAS
NOTAS, LIBRANZAS
ACCIONES
PAGARÉES
FILIGRANAS
MEMORANDUMS
FACTURAS, ÓRDENES
PÓLIZAS, RECIBOS
Tarjetas Comerciales
Papel para Cartas
SOBRES
LIBROS, LIBRETAS
Obras i Folletos



PUERTO DE COQUIMBO

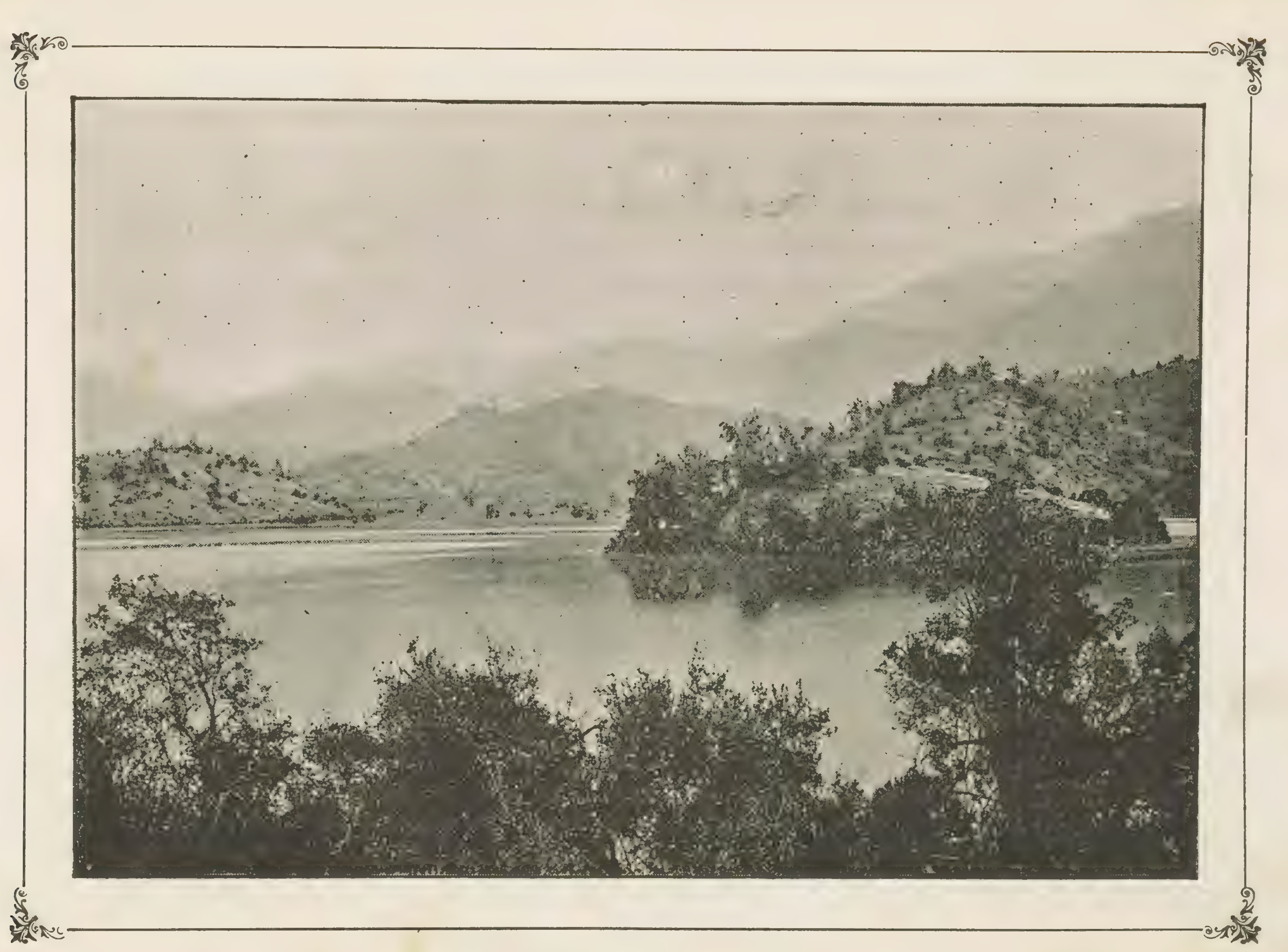

FERNANDO BRANDT & C.A
SANTIAGO (Chile)
CALLE MONEDA, 25-A Y B — CASILLA 885
Casa importadora de Tipos, Máquinas i toda clase de Artículos
PARA
IMPRENTA, LITOGRAFÍA I ENCUADERNACION
INSTALACIONES DE IMPRENTAS COMPLETAS PARA DIARIOS I REMIENDOS
CASI TODOS LOS DIARIOS I PERIÓDICOS DEL PAIS IMPRESOS CON MATERIALES DE LA CASA
Tanto en calidad como en los precios de sus artículos sin rival en Chile
PÍDANSE CATÁLOGOS I MUESTRAS



EL MORRO DE ARICA



Iquique.—PLAZA DEL VEINTIUNO DE MAYO



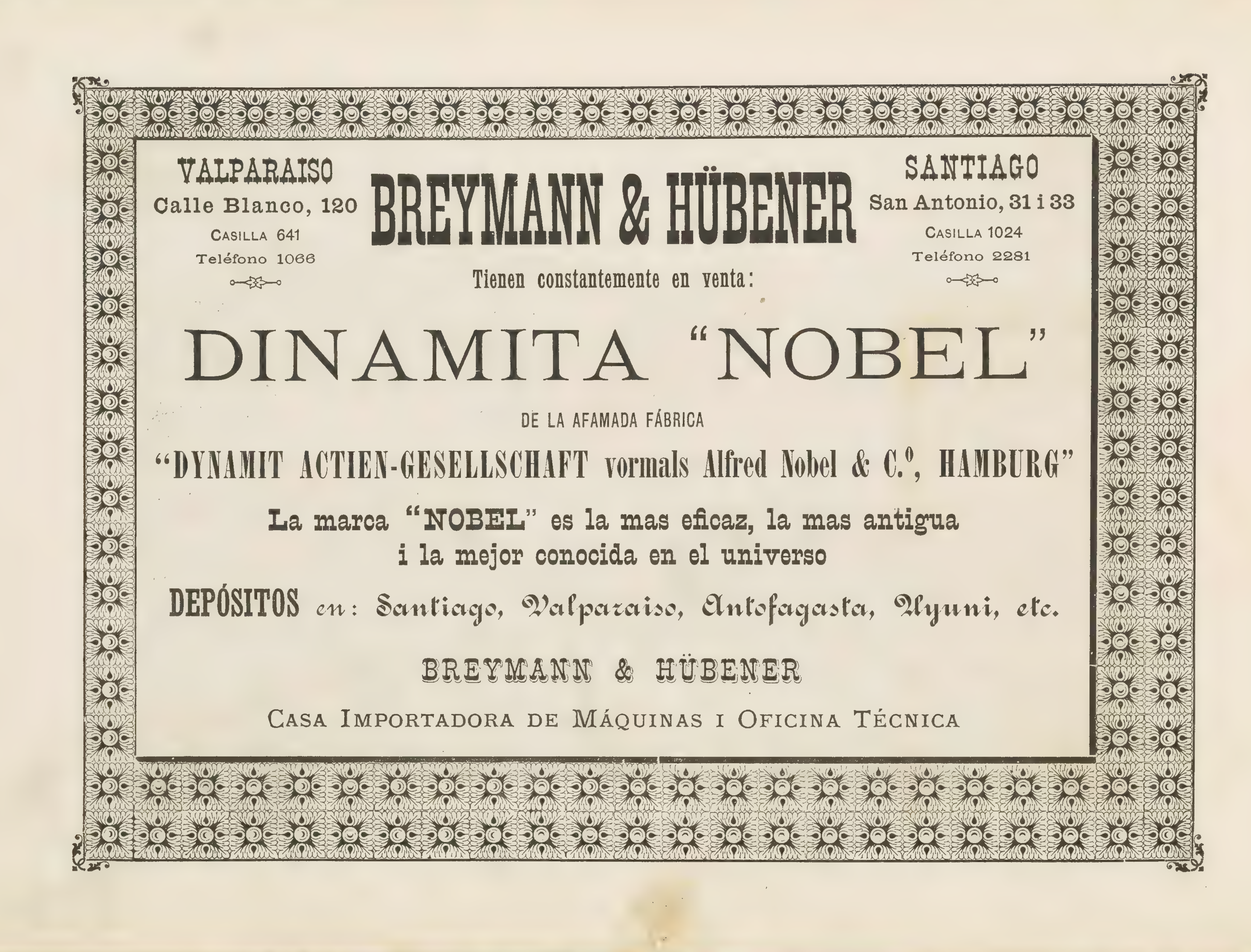
LAGUNA DE ACULEO.—(Departamento de Rancagua)



BAÑOS TERMALES DE CAUQUENES

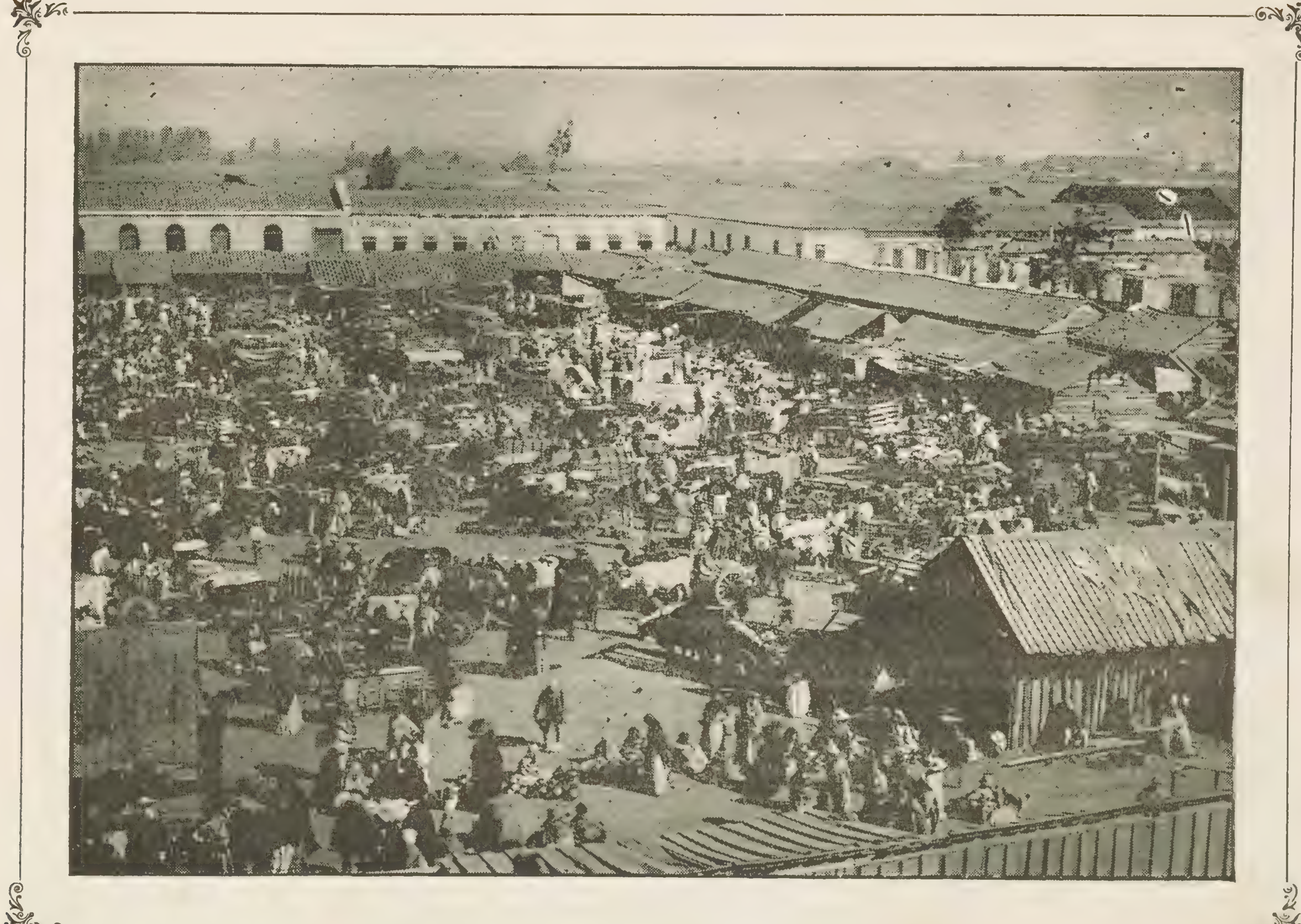


POSADA «LAS TRANCAS».—(Camino a los baños de Chillan)


VALPARAISO
Calle Blanco, 120
Casilla 641
Teléfono 1066
BREYMANN & HÜBENER
Tienen constantemente en venta:
SANTIAGO
San Antonio, 31 i 33
Casilla 1024
Teléfono 2281
DINAMITA "NOBEL"
DE LA AFAMADA FÁBRICA
"DYNAMIT ACTIEN-GESELLSCHAFT vormals Alfred Nobel & C.°, HAMBURG"
La marca "NOBEL" es la mas eficaz, la mas antigua
i la mejor conocida en el universo
DEPÓSITOS en: Santiago, Valparaiso, Antofagasta, Uyuni, etc.
BREYMANN & HÜBENER
Casa Importadora de Máquinas i Oficina Técnica



BAÑOS TERMALES DE CHILLAN



LA FERIA DE CHILLAN

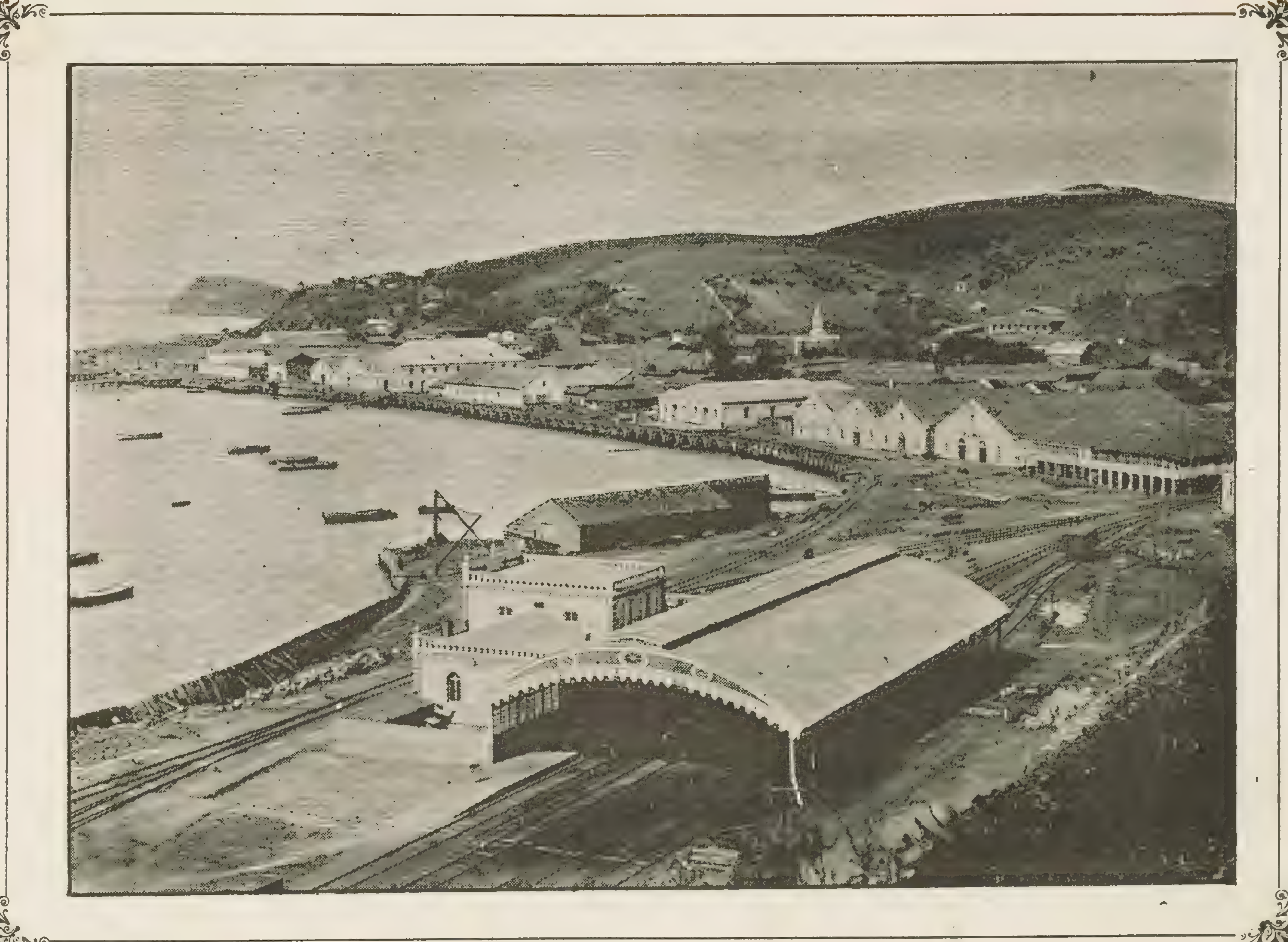


Concepcion.—ESTACION DEL FERROCARRIL

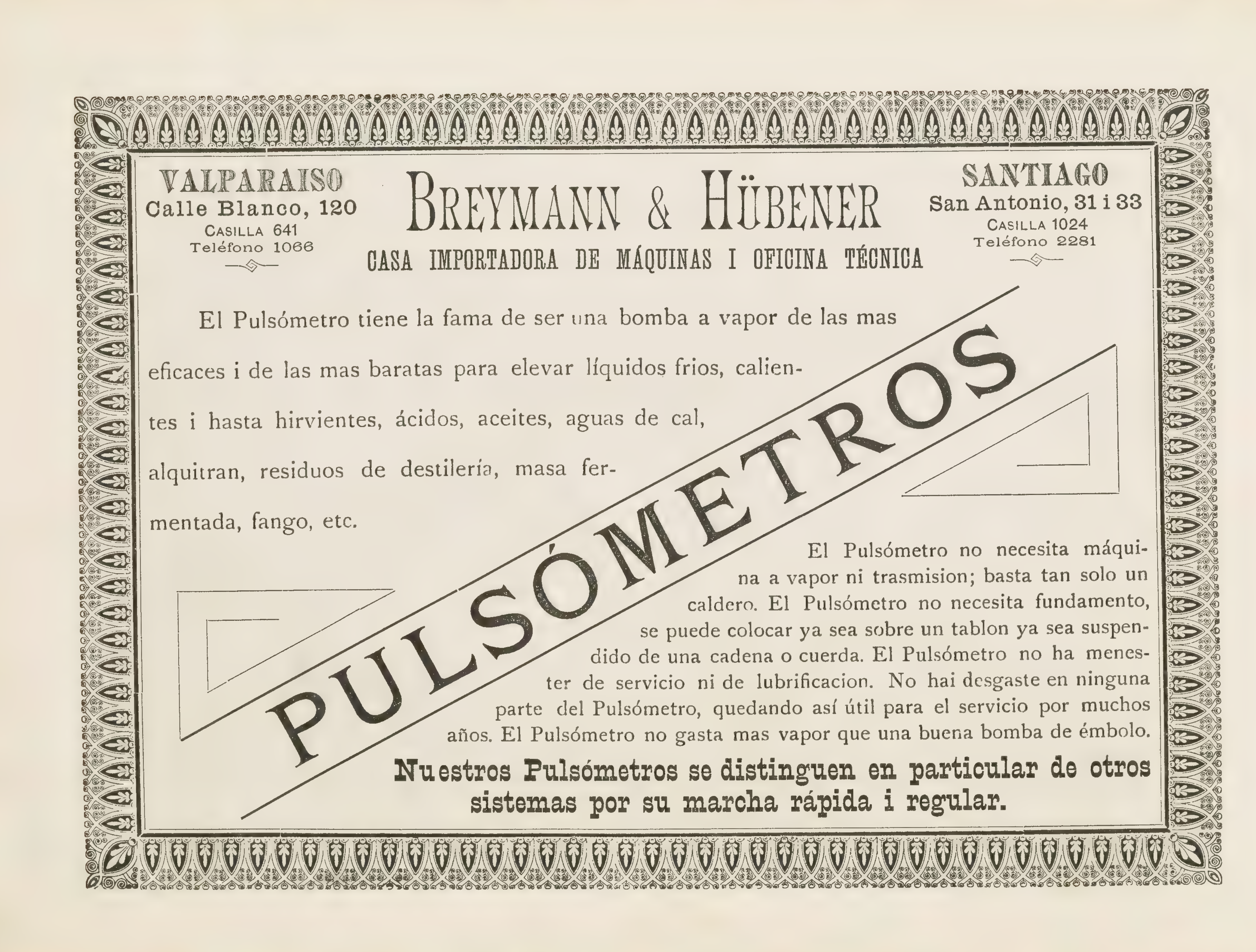

EL SUR
DIARIO POLÍTICO I COMERCIAL
DE CONCEPCION
El Diario que tiene mas circulacion en el Sur de Chile
Ajencia en Santiago: LA LIBRERÍA DEL MERCURIO

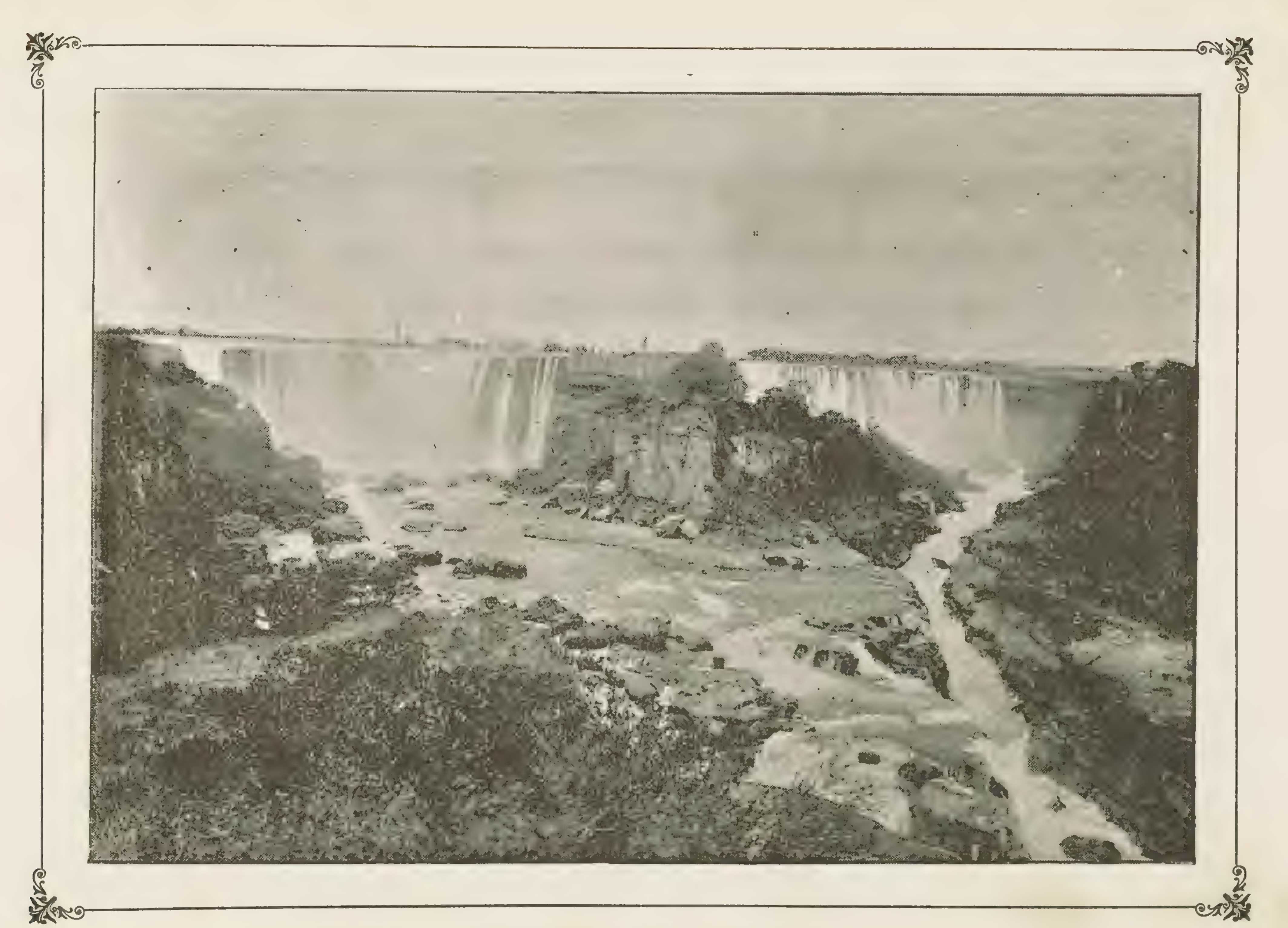


Concepcion.—CALLE DEL COMERCIO



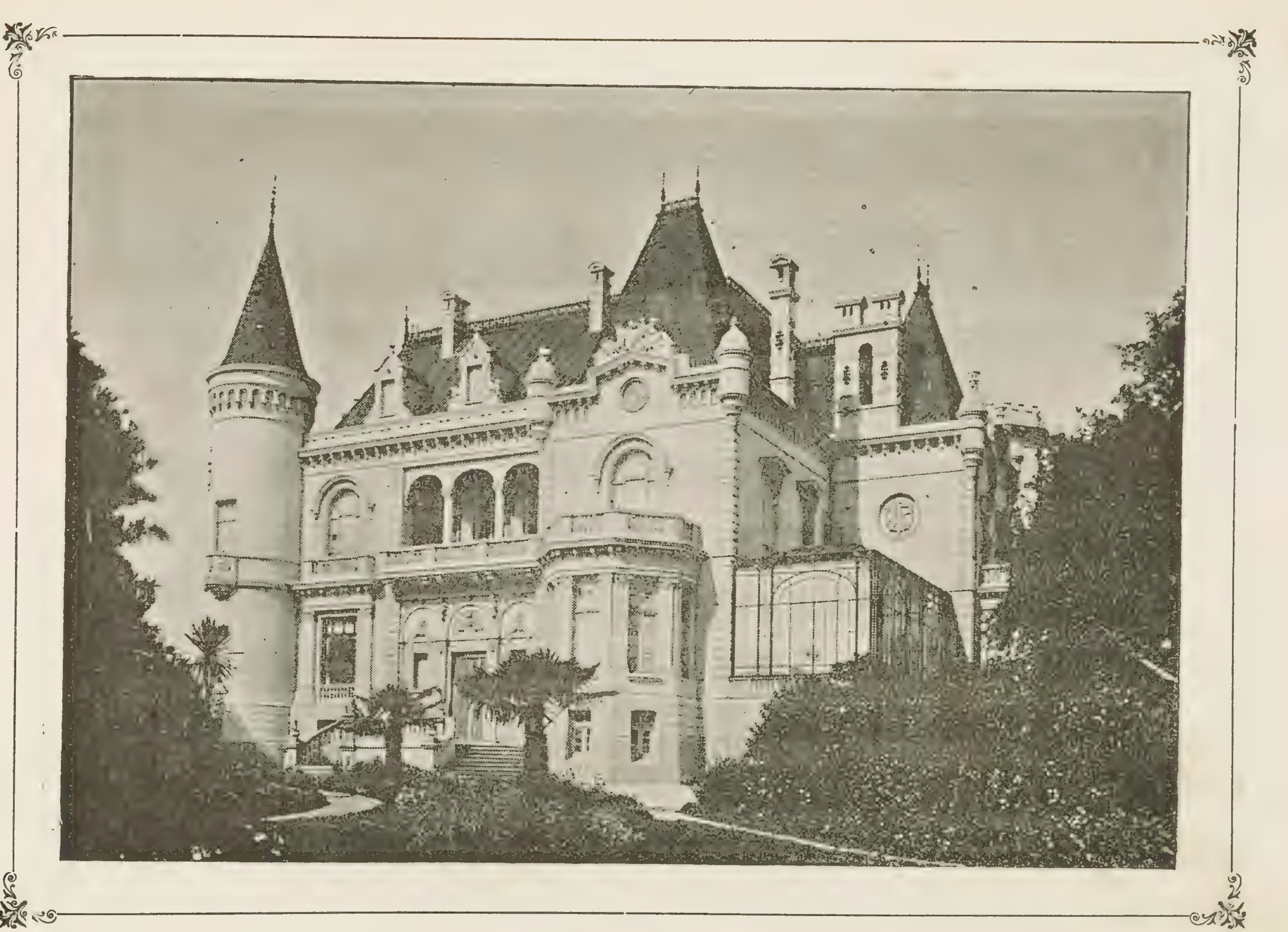
TALCAHUANO


VALPARAISO
Calle Blanco, 120
Casilla 641
Teléfono 1066
BREYMANN & HÜBENER
CASA IMPORTADORA DE MÁQUINAS I OFICINA TÉCNICA
SANTIAGO
San Antonio, 31 i 33
Casilla 1024
Teléfono 2281
El Pulsómetro tiene la fama de ser una bomba a vapor de las mas eficaces i de las mas baratas para elevar líquidos frios, calientes i hasta hirvientes, ácidos, aceites, aguas de cal, alquitran, residuos de destilería, masa fermentada, fango, etc.
PULSÓMETROS
El Pulsómetro no necesita máquina a vapor ni trasmision; basta tan solo un caldero. El Pulsómetro no necesita fundamento, se puede colocar ya sea sobre un tablon ya sea suspendido de una cadena o cuerda. El Pulsómetro no ha menester de servicio ni de lubrificacion. No hai desgaste en ninguna parte del Pulsómetro, quedando así útil para el servicio por muchos años. El Pulsómetro no gasta mas vapor que una buena bomba de émbolo.
Nuestros Pulsómetros se distinguen en particular de otros sistemas por su marcha rápida i regular.



CASCADA DEL RIO LAJA


VALPARAISO
CALLE BLANCO, 120
CASILLA, 641
TELÉFONO, 1066
Breymann & Hübener
SANTIAGO
SAN ANTONIO, 31 I 33
CASILLA, 1024
TELÉFONO, 2281
CASA IMPORTADORA DE MÁQUINAS I OFICINA TÉCNICA
Tienen constantemente en venta:
Vigas de fierro
Fierro en barras de todas dimensiones
Planchas de fierro de todas dimensiones
Cañones de fierro con sus uniones
Acero para herramientas, surtido completo
Cimiento Portland marca "Hemmoor"
Entrega inmediata en sus grandes depósitos, San Antonio, 31 i 33

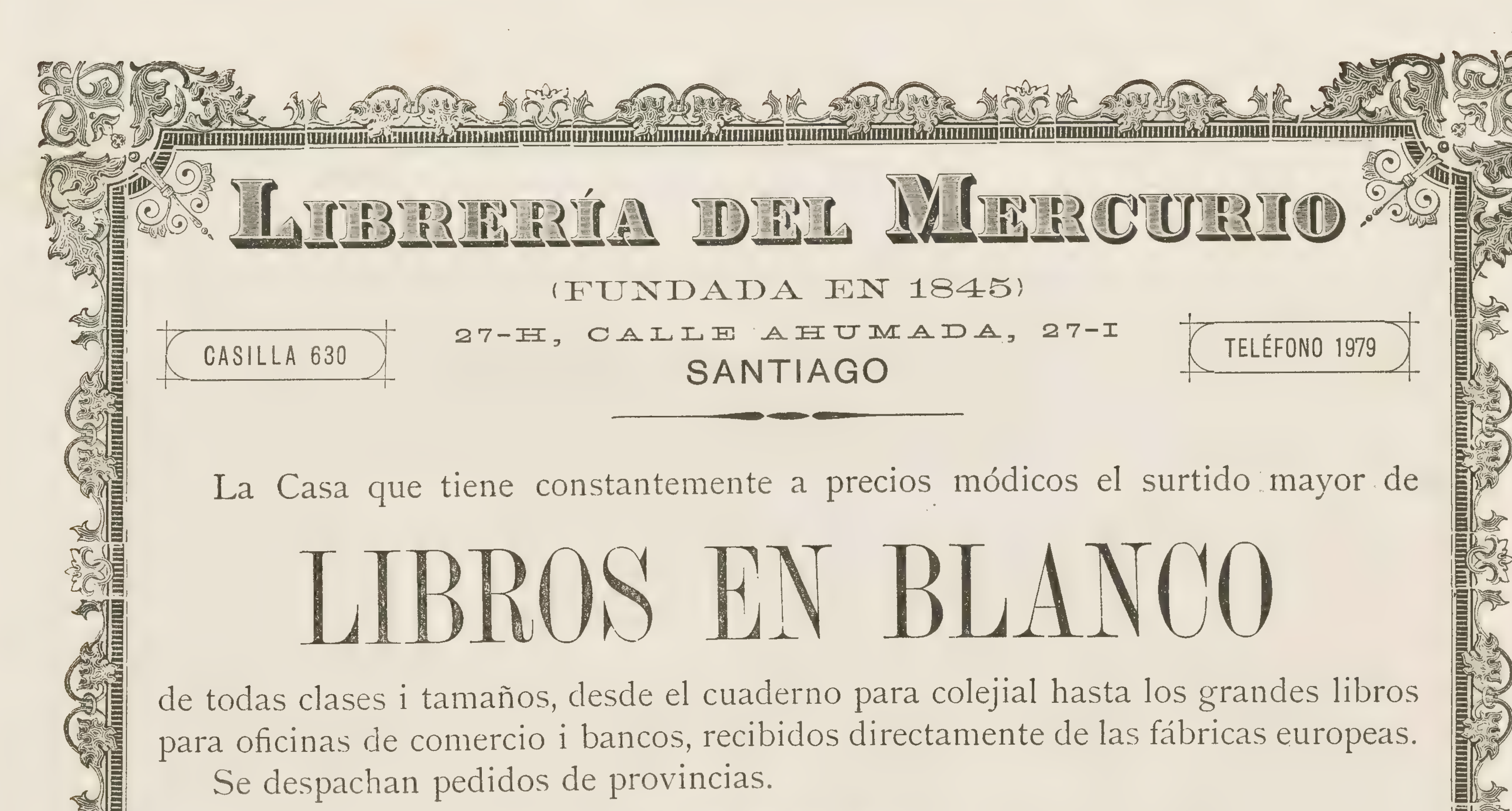


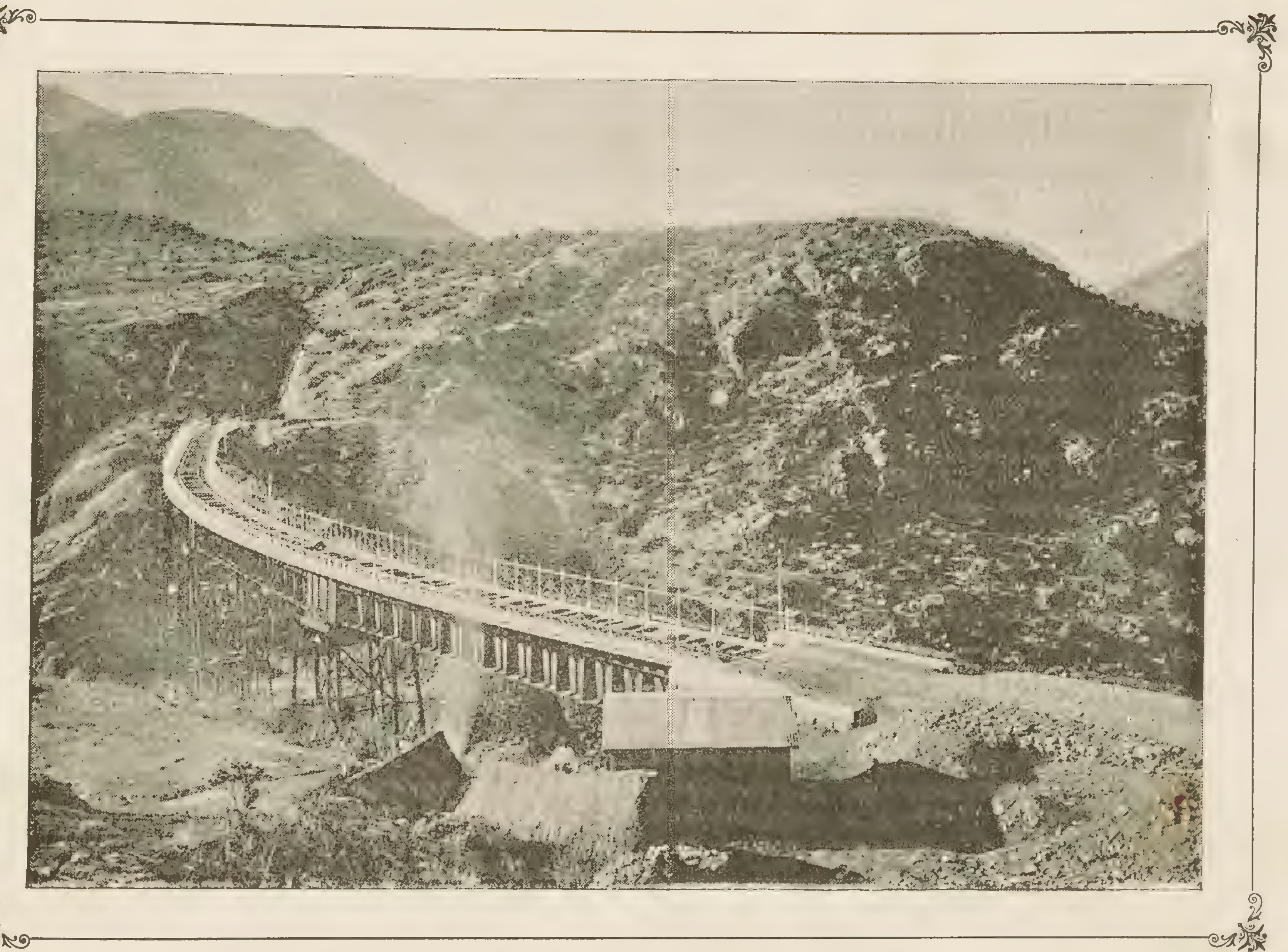
PALACIO DEL PARQUE DE LOTA.—(De la señora Goyenechea de Cousiño)


VALPARAISO
CALLE BLANCO, 120
CASILLA, 641
TELÉFONO, 1066
Breymann & Hübener
SANTIAGO
SAN ANTONIO, 31 I 33
CASILLA, 1024
TELÉFONO, 2281
CASA IMPORTADORA DE MÁQUINAS I OFICINA TÉCNICA
Bombas de paleta de cuádruple efecto, sistema "Allweiler"
privilejiadas en todos los estados industriales.
Esta bomba es la mas perfeccionada de cuantas existen por su excelente construccion, suma sencillez i gran duracion.
VENTAJAS que ofrece esta bomba:
Manejo mui fácil; un niño puede manejarla.
Rendimiento mui grande.
Construccion simple i duradera.
Desgaste mui ínfimo.
La bomba puede abrirse i examinarse fácilmente en el mismo sitio donde esté colocada.
La bomba aspira hasta una profundidad de 8 metros, miéntras puede elevar hasta 45 metros de altura.
Imposibilidad que el agua recaiga.
PRECIOS SIN COMPETENCIA
La bomba "ALLWEILER" no debe faltar en ninguna casa de campo
Nº 6



RIO VALDIVIA


LIBRERÍA DEL MERCURIO
(FUNDADA EN 1845)
CASILLA 630
27-H, CALLE AHUMADA, 27-I
SANTIAGO
TELÉFONO 1979
La Casa que tiene constantemente a precios módicos el surtido mayor de
LIBROS EN BLANCO
de todas clases i tamaños, desde el cuaderno para colejial hasta los grandes libros para oficinas de comercio i bancos, recibidos directamente de las fábricas europeas.
Se despachan pedidos de provincias.
C. TORNERO I C.ª
SANTIAGO
(Véanse los avisos siguientes)



PUENTE DE LOS MAQUIS.—(Ferrocarril de Santiago a Valparaiso)

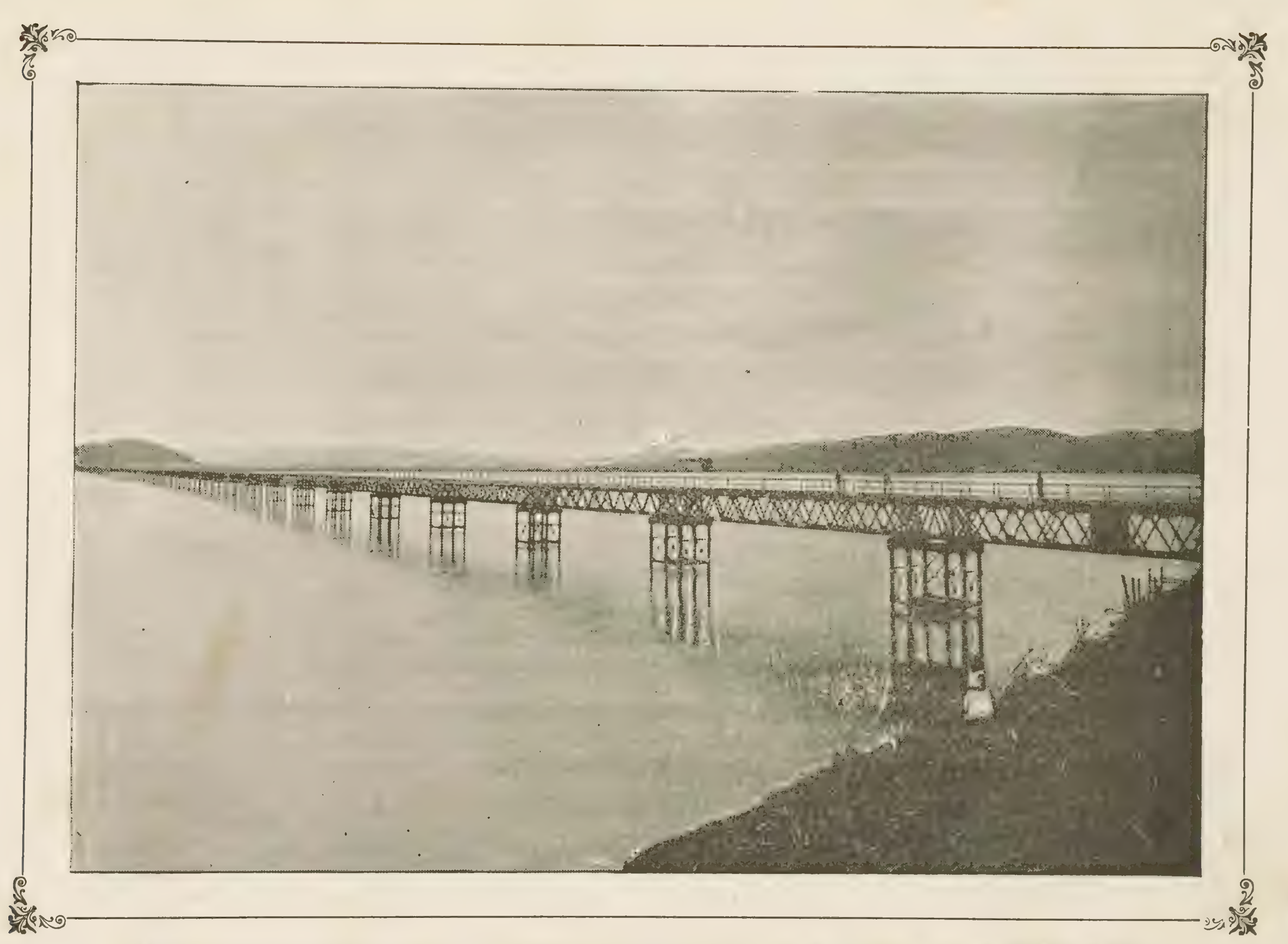


VALPARAISO
Calle Blanco, 120
CASILLA, 641
TELÉFONO, 1066
Breymann & Hübener
SANTIAGO
San Antonio, 31 i 33
CASILLA, 1024
TELÉFONO, 2281
Oficina Técnica
Ofrecen sus servicios para cualesquiera proyectos industriales.
Hacen Estudios, Presupuestos i Planos sobre demanda.
Se encargan como peritos de tasaciones de maquinaria i trabajos técnicos.
Igualmente se encargan de todos los trámites para sacar
Privilejios de Invencion i Marcas Rejistradas de Fábrica
TIENEN A SU SERVICIO INJENIEROS ESPECIALISTAS EN:
Electricidad, Salitreras, Minería, Molinería i Máquinas en jeneral
HAMBURGO
IQUIQUE



PUENTE DEL FERROCARRIL SOBRE EL RIO MALLECO

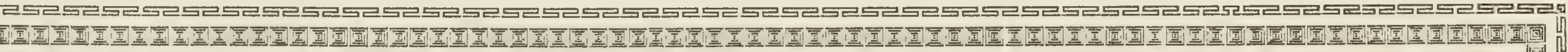
(Distancia de los tramos: 69 metros.—Largo total: 347 metros.—Altura del tramo mayor: 75 metros.—Peso total: 1.410,000 kilógramos)

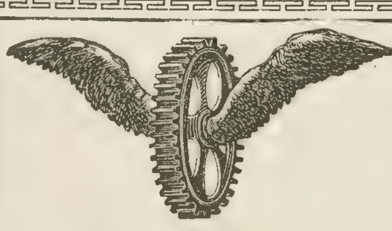


PUENTE DEL FERROCARRIL SOBRE EL RIO BIO-BIO.—(Largo total del Puente: 1889 metros)



LAGO DEL INCA.—(Camino de Uspallata en la cordillera de los Andes. 2,900 metros sobre el nivel del mar)





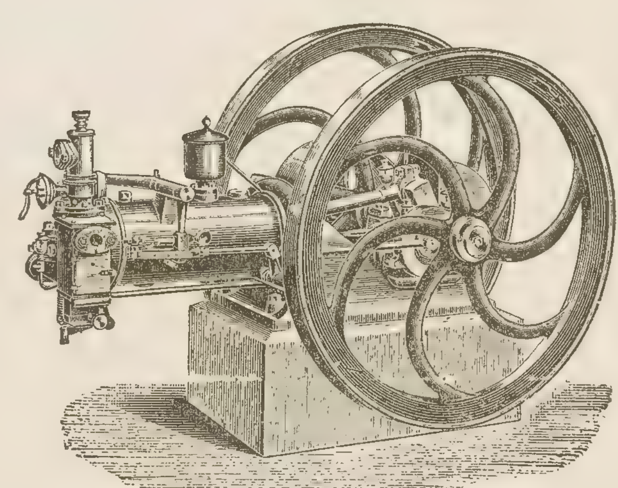
Breymann & Hübener

VALPARAISO
120, CALLE BANCO, 120
Casilla 641 – Teléfono 1066

CASA IMPORTADORA DE MÁQUINAS
I OFICINA TÉCNICA

SANTIAGO
SAN ANTONIO, 31 I 33
Casilla 1024 – Teléfono 2281

Motores a vapor, a gas i a parafina.
Turbinas, Bombas a vapor, de trasmision, a mano, de paleta.
Pulsómetros de todas capacidades.
Herramientas de todas clases: tarrajas, cortadores para cañería, sierras de huincha i circulares, limas.
Acero para herramientas.
Maestranzas completas.
Fraguas portátiles.
Cimiento Portland, marca «Hemmoor.»



Armaduras para máquinas, Niveles, Inyectores, Válvulas, Silbatos, Engrasadores, Aceiteras.
Correas de cuero, algodon i del famoso Pelo de camello.
Correones.
Empaquetaduras de goma, asbesto en plancha i trenza.
Mangueras de goma.
Hilacha, Metal blanco,
Etc., Etc.

Molinos de viento "GEM" — Molinos "EXELSIOR" para triturar

GRAN DEPÓSITO DE

Fierro en barras i planchas, Cañones de fierro negro i galvanizado, con uniones; Vigas de fierro, inmejorable calidad, inmenso surtido; Sunchos de fierro, Fierro galvanizado, i muchos artículos mas.



25

CONFLUENCIA DE LOS RIOS JUNCAL I BLANCO EN LA CORDILLERA DE LOS ANDES


JULIO SECKEL
SANTIAGO, ESTADO, 36
GRAN ALMACEN
DE
MUEBLES ESTRANJEROS
I DEL PAIS
Dormitorios
Comedores
Vestíbulos
Salones
Antesalas
Escritorios
Boules
Vitrines
Credances
PARIS
LÓNDRES
HAMBURGO



CORDILLERA DE LOS ANDES.—(Casucha del correo en el camino del Juncal)


JULIO SECKEL
SANTIAGO * ESTADO, 36 * SANTIAGO
COMPLETO E INMENSO SURTIDO DE
ALFOMBRAS DE UNA PIEZA
Tripes cortados
Tripes Rizados
Tripes Bruselas
Tripes Balmorales
JERGONES, COCOAS, LINÓLEUMS
PARIS
LÓNDRES
HAMBURGO



UN RODEO



UN RANCHO

ochai

al

Sedinda

